

miesięcznik Gminy i Miasta Dobczyce

egzemplarz bezpłatny

# TAPETA

Dobczyce, Bińkowice, Brączowice, Brzezowa, Dziekanowice, Kędzierzyna, Kornatka, Niezdów, Nowa Wieś, Rudnik, Sieraków, Skrzynka, Stadniki, Stojowice

ISSN 1730-2986

nr 8 (159) sierpień 2016



**Jezioro bliżej turystyki ...**

**Adres redakcji:**

32-410 Dobczyce, ul. Szkolna 43  
Tel. 012-27-16-758  
Fax. 012-27-16-757

**Redaktor naczelny:**

Anna Stożek

**Redaktor wydania:**

Marcin Kęsek

**Korekta:**

Anna Stożek

**Współpraca:**

Magdalena Gawel  
Sabina Cygan  
Bogumiła Domagalska  
Jacek Kozubek  
Katarzyna Maj  
Paweł Piwowarczyk  
Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych-  
ISPINA

**Adres e-mail Redakcji**

tapeta.redakcja@gmail.com  
www.facebook.com/miesiecznik.tapeta/

**Kontakt w sprawie reklam:**

Marcin Kęsek, tel. 12-37-21-719

**Adres e-mail:**

mkesek@dobczyce.pl

**Wydawca:**

Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury  
i Sportu w Dobczycach  
www.mgokis.dobczyce.pl

**Wydruk:** **Grafikon**

"GRAFIKON" tel. (33) 873 46 20

**Nakład:**

1700 egzemplarzy

**Kolportaż:**

42 punkty na terenie  
Gminy i Miasta Dobczyce

**Rok utworzenia:**

2002

**Wpłaty należy dokonać na konto:**

MIEJSKO - GMINNY OŚRODEK  
KULTURY I SPORTU  
W DOBCZYCACH  
20-86020000-0000-0225-2430-0001  
Bank Spółdzielczy w Dobczycach

**International Standard Serial  
Number** (Międzynarodowy Standardowy Numer  
Wydawnictwa Ciągłego):

ISSN 1730-2986

Redakcja nie odpowiada za treść  
reklam i ogłoszeń,  
nie zwraca materiałów nie zamówionych.  
Zastrzegamy sobie prawo redagowania,  
skracania

**Zdjęcia na okładce:**

Dawid Abdul Hamid

Projekt okładki: Paweł Stożek

## Rozbiegane wakacje!

**W**akacje nie były leniwe dla grupy Rozbiegane Dobczyce. Co czwartek spotykaliśmy

dym razem reprezentowała nas liczna, kilkunastoosobowa drużyna biegaczy. Do tego w Gród-

ce.blogspot.com Co ciekawe pod koniec wakacji w prawie 30-osobowej ekipie zaliczyliśmy niezwykle trening. O wschodzie słońca przy powiewającej na szczycie babiej Góry fładze Rozbieganych podziwialiśmy cudowny wschód słońca.



„Biegowy” parking przy ul. Szkolnej zapelniamy już bardzo często, ale ciekawe kiedy przestaniemy się mieścić w kadrze aparatu... Trenowaliśmy w każdy czwartek wakacji. Wszystkich chętnych zapraszamy w ten dzień tygodnia w nowym roku szkolnym. Od 15 września wracamy do „starej” godziny, czyli 19. Na treningu dzielimy się na grupy według zaawansowania. Jest możliwość rozmowy o bieganiu, a przede wszystkim spędzenia czasu na biegowo.

się na treningach. Mimo okresów urlopowych wystartowaliśmy także w kilku biegach - III Biegu Dobczyckim, Biegu na Zakrzówek, czy też w letnim biegu w Gródku nad Dunajcem (dzięki zbiorowo wylanym kroplom potu, cała nasza drużyna stanęła na 20 miejscu największego w Polsce podium za zajęcie miejsca w klasyfikacji drużyn). Za każ-

ku startowały również dzieci, które rodzinnie towarzyszą nam w wyjazdach. Nie mówiąc już o kibicach. Wszędzie, gdzie się pojawiaemy, robi się słonecznie - dzięki naszym charakterystycznym żółtym barwom. Przed nami intensywna biegowa jesień - zachęcamy do zapoznania się z naszymi biegowymi relacjami na stronie: [rozbieganedobczy-](http://rozbieganedobczy-</a></p></div><div data-bbox=)

**Rozbiegane Dobczyce**  
Fot. z archiwum RB

## Zwiększ szansę na dotację dla swojego stowarzyszenia

**W**akacyjne szkolenie dot. pozyskiwania funduszy z zewnętrznych źródeł finansowa-

cji Społecznych, działająca w zarządzie Federacji Małopolska Pozarządowa oraz będąca człon-

Burmistrz Paweł Machnicki od lat zachęca stowarzyszenia do ubiegania się o dotacje z programów unijnych i innych dostępnych na rynku. Stąd w 2017 roku przy ocenie wniosków złożonych w ramach otwartego konkursu ofert pojawi się nowy punkt.



- Aktywność w pozyskiwaniu środków zewnętrznych przez organizację będzie brane pod uwagę przy rozpatrywaniu wniosków o dofinansowanie z budżetu gminy - mówił na spotkaniu burmistrz Machnicki. Tych, którzy nie dali rady uczestniczyć w szkoleniu, zachęcamy do zapoznania się z prezentacją o programach i dotacjach unijnych. Prezentację można uzyskać po wcześniejszym kontakcie z Urzędem Gminy i Miasta Dobczyce, tel. 12/372 17 03, 752.

nia, zorganizowane przez urząd miasta dla organizacji pozarządowych nie zgromadziło niestety wielu przedstawicieli organizacji pozarządowych.

nia, zorganizowane przez urząd miasta dla organizacji pozarządowych.

Na spotkaniu można było dowiedzieć się, gdzie szukać źródeł finansowania i partnerów projektów oraz jak promować swoje organizacje m.in w mediach społecznościowych.

Szkolenie prowadziła trenerka Anna Styszko, współzałożycielka Laboratorium Inspira-

**Tekst i fot: (ugim)**

# Całoroczny produkt turystyczny - to istota przygotowywanych projektów

Rozmowa z Pawłem Machnickim - burmistrzem Gminy i Miasta Dobczyce



**Starania o udostępnienie Jeziora Dobczyckiego dla rekreacji są na kolejnym etapie. Wiemy jednak, że gmina Dobczyce pracowała nad tym zagadnieniem już od bardzo dawna. Czy może Pan opowiedzieć, jak wyglądały wcześniejsze prace nad projektem udostępnienia i zagospodarowania okolicy jeziora? Z jakimi trudnościami spotkała się gmina?**

Można by było o tym dużo opowiadać, ale dla mnie ta historia nie ma już dzisiaj większego znaczenia. Na początku chciałbym wyjaśnić jedną sprawę, mianowicie należy odróżnić kwestię „udostępnienia jeziora do rekreacji” od kwestii rekreacyjnego zagospodarowania otoczenia jeziora. Gmina od wielu lat - konkretnie od 1990 roku - podejmowała starania o formalną zmianę funkcji zbiornika przez ich rozszerzenie na rekreację i sporty wodne, i nie mogła doprowadzić do tej zmiany. Przyczyną jest priorytetowe traktowanie przez zarządzających zbiornikiem podstawowej funkcji, jaką jest zaopatrzenie w wodę pitną, wymagające daleko idących zabezpieczeń, realizowanych między innymi przez ustalone strefy ochronne. Pojawiające się co jakiś czas obietnice szybkiego udostępnienia jeziora do rekreacji okazywały się życzeniowe lub propagandowe, a więc dalsze budowanie na nich planów i projektów gminy uznałem za nieracjonalne.

Aby zrealizować coś konkretnego, gmina musi mieć po pierwsze projekty z pozwoleńiami na budowę, a więc uzgodnione i mieszczące się w ramach obowiązujących przepisów prawa, po drugie możliwości finansowe, na które szanse dają środki unijne. Te z kolei są niedostępne bez przedstawienia zakończonych pozwoleńiami na budowę dokumentacji. Okresy planistyczne gminy muszą być podporządkowane regionalnym programom operacyjnym i zamykają się w kilku latach, więc oczekiwanie na „jakieś” zmiany w „jakimś nieokreślonym czasie” jest całkowicie bezproduktywne.

W związku z tym w ostatnich latach skoncentrowaliśmy się na opracowaniu projektów zagospodarowania rekreacyjnego otoczenia zbiornika, czyli zakresu możliwego do uzgodnienia bez oczekiwanego na daleko idące zmiany w decyzjach „udostępniających jezioro do rekreacji”. Jest też rzeczą naturalną, że naszymi partnerami w tych przygotowaniach projektowych muszą być MPWiK oraz RZGW, bo to podmioty odpowiedzialne za gospodarowanie zbiornikiem, zaporą i jego najbliższym otoczeniem, a kontestowanie przez gminę działań będących w ich kompetencji partnerstwu by zaprzeczało.

W tym miejscu chciałbym podkreślić, że konkretnym sukcesem gminy było przekonanie ówczesnego marszałka województwa Marka Sowy (to był także osobisty sukces Burmistrza Pawłaka), że zbiorniki wodne i ich otoczenie stanowią ogromny potencjał rozwojowy dla branży turystycznej i że wsparcie tego kierunku powinno mieć walor strategiczny dla regionu. W Regionalnym Programie Operacyjnym (RPO) wynegocjowanym z Komisją Europejską na lata 2014 – 2020 pojawiło się dzięki temu dedykowane zbiornikom wodnym poddziałanie 6.3.3 „Zagospodarowanie rekreacyjne i tury-

styczne otoczenia zbiorników wodnych”. Proszę zwrócić uwagę na tytuł tego poddziałania. Dzisiaj Gmina Dobczyce jest na końcowym etapie przygotowań do złożenia wniosków o dofinansowanie do RPO Województwa Małopolskiego w oparciu o projekty posiadające pozwolenia na budowę. Ten końcowy etap to Plan Rozwoju Zbiornika Dobczyckiego, dokument będący formalnym wymogiem RPO, w zasadzie podsumowujący wcześniej wykonane prace programowe i projektowe. Trzeba też powiedzieć, że warunkiem powodzenia, czyli otrzymania dotacji, jest minimum 20% udział w projekcie przedsiębiorców, ponieważ 20% środków jest dedykowane dla biznesu. Rozwój turystyki w oparciu o walory rekreacyjne i środowiskowe ma bowiem na celu rozwój gospodarczy gminy, wzrost zatrudnienia, tworzenie nowych miejsc pracy.

Natomiast cała historia „udostępnienia jeziora do rekreacji” ma swoją współczesną kontynuację, zainicjowaną tym razem przez pana posła Jarosława Szlachetkę, który na spotkaniu wojewody Józefa Pilcha z wójtami i burmistrzami powiatu myślenickiego w marcu tego roku, zadeklarował zajęcie się tą sprawą. W swojej wypowiedzi pan wojewoda stwierdził, że doprowadzi ją do finału. Kolejnym krokiem było spotkanie 4 lipca w Dobzycach, na którym ustalono, że Gminy Dobczyce, Myślenice i Siepraw wystąpią do MPWiK z odpowiednim wnioskiem, co też uczyniliśmy. Ruch zatem należy teraz do wodociągów.

**Jezioro Dobczyckie to nie tylko gmina Dobczyce. Jak wygląda współpraca z gminami Siepraw i Myślenice, m.in. przy staraniu się o dofinansowanie?**

Działamy w ścisłym partnerstwie z Myślenicami i Sieprawem. Gmina Dobczyce jest liderem i koordynatorem przygotowania dokumentacji i pracownicy urzędu wykonali w tym zakresie ogromną pracę. Byliśmy wnioskodawcą i beneficjentem pomocy technicznej, czyli dotacji do kosztów przygotowania projektów technicznych dla wszystkich gmin. Natomiast wnioski o dofinansowanie składać będą poszczególne gminy odrębnie, w zakresie wynikającym także z ich możliwości sfinansowania wkładu własnego do projektów. Chciałbym podkreślić, że współpraca między pracownikami urzędów wszystkich trzech gmin układała się bardzo dobrze, dzięki ich zaangażowaniu i profesjonalizmowi.

Trzeba też mieć świadomość, że do składania wniosków na rozwój zbiorników wodnych przygotowują się inne gminy, położone nad zbiornikami Rożnowskim, Czchowskim, Klimkówką, Świnną Porębą, Czorszyńskim oraz w Przylasku Rusieckim.

**Mieszkańcy mieli możliwość wyrazić swoje zdanie w związku z planami zagospodarowania jeziora. Gmina opracowała ankietę, której wyniki już są znane. Jakie są nadzieje mieszkańców i czego najbardziej oczekują po tym projekcie?**

Badanie skierowane było do mieszkańców trzech gmin, przedsiębiorców, osób odwiedzających, turystów. Wzięło w nim udział 938 respondentów. Obecny sposób zagospodarowania otoczenia zbiornika został oceniony raczej źle (34 proc.) i bardzo źle (41 proc.), co oczywiście nie jest zaskakujące, wskazuje także na

rozbudowane oczekiwania społeczne w tym zakresie. Ocenie poddano również przygotowane przez gminy przedsięwzięcia, zadając pytanie, które z nich będą miały największy wpływ na wzrost ruchu turystycznego i zwiększenie atrakcyjności rekreacyjnej. Rozkład głosów w ankiecie wskazuje, że nie rysuje się w opinii respondentów jakiegoś jedno, spektakularne przedsięwzięcie, mające niepodzielnie duży wpływ na wzrost ruchu turystycznego i zwiększenie atrakcyjności rekreacyjnej otoczenia zbiornika, choć trzeba przyznać, że kąpielisko uzyskało aż 70 proc. głosów uznających je za mające bardzo duży wpływ. Jeżeli dokonamy zsumowania głosów „duży wpływ” i „bardzo duży wpływ”, to liderem nadal pozostaje kąpielisko (88 proc.), za nim budowa ścieżek spacerowych i rowerowych (86 proc.), uporządkowanie i wykorzystanie niezagospodarowanych terenów (85 proc.)

Dla mnie najistotniejszą sprawą jest takie skomponowanie projektów realizowanych na terenie trzech gmin, aby stanowiły one wspólnie produkt turystyczny nie tylko na lato, a były atrakcją przyciągającą turystów i służącą mieszkańcom cały rok. Listę projektów naszej gminy otwiera zadanie: „Zwiększenie atrakcyjności turystycznej wzgórza staromiejskiego”, składające się między innymi z budowy kładki łączącej Stare Miasto z zaporą, wykonania ścieżki pieszej od bramy do zamku nad południowym urwiskiem z uczynieniem przebiegu średniowiecznych murów obronnych oraz z szeregu prac porządkujących zieleń i komunikację na wzgórzu. To zadanie będzie kosztować około 3,5 mln zł i – moim zdaniem – stworzy trzon do budowania oferty turystycznej Dobzyc. W drugim etapie tego samego projektu mamy uczynienie przebiegu murów miejskich od strony północnej, budowę ścieżki rowerowej od bramy na zaporę, dalszą modernizację układu komunikacyjnego Starego Miasta oraz przebudowę i rozbudowę parkingu na ul. Podgórskiej. Koszt około 5,4 mln zł.

Kolejne projekty to Park Miejski na terenie nieczynnego kempingu z modernizacją kąpieliska (basenów), kortami tenisowymi i placami zabaw, budowa ścieżek pieszo – rowerowych, także łączących nasze realizacje z planowanymi na terenie Sieprawia i Myślenic oraz nawiązujących do projektowanej przez Zarząd Dróg Wojewódzkich trasy rowerowej Velo-Raba.

Wszystkie projekty przygotowane do realizacji na terenie naszej gminy oszacowane zostały na kwotę ponad 33 milionów złotych i są opisane w Planie Rozwoju Zbiornika. To jest bardzo duża kwota i dzisiaj trudno zadeklarować, że wszystkie zostaną zrealizowane, bo nie wiemy jak wielką dotacją uda się pozyskać. Nie są to też jedyne projekty przewidywane do realizacji w najbliższych latach, wspomnę choćby o konieczności rozbudowy oczyszczalni ścieków, wartej 20 milionów.

**Gdyby wszystko poszło zgodnie z planem, kiedy możemy spodziewać się pierwszych inwestycji?**

Nabór wniosków w poddziałaniu 6.3.3. zapowiedziany jest na IV kwartał tego roku, tak więc realnym terminem rozpoczęcia działań inwestycyjnych jest rok 2017.

Rozmawiała: Anka Stożek

## Sesja Rady Miejskiej w Dobczycach – 24 sierpnia 2016r.

Radni na ostatniej sesji 24 sierpnia 2016 r. przegłosowali ważną uchwałę dotyczącą wyznaczenia obszarów zdegradowanych i obszarów rewitalizacji Gminy Dobczyce. Po analizie do rewitalizacji wyznaczone zostały dwa obszary: Dobczyce Centrum i niezamieszkała strefa pod zaporą. Więcej w dokumencie *Diagnoza i delimitacja obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji* dostępnej na stronie urzędu miasta.

**obszar zdegradowany** to teren znajdujący się w stanie kryzysowym z powodu koncentracji negatywnych zjawisk społecznych, w szczególności bezrobocia, ubóstwa, przestępczości, niskiego poziomu edukacji lub kapitału społecznego, a także niewystarczającego poziomu uczestnictwa w życiu publicznym i kulturalnym

**obszar rewitalizacji** jest to obszar obejmujący całość lub część obszaru zdegradowanego, cechujący się szczególną koncentracją negatywnych zjawisk

Warto zapoznać się również ze sprawozdaniem Burmistrza Pawła Machnickiego, które ze względu na obszerność prezentujemy w dużym skrócie. Dotyczyło ono m.in. uzgodnienia w sprawie zagospodarowania otoczenia Zbiornika Dobczyckiego, opracowanie Gminnego Programu Rewitalizacji i planowanych tras rowerowych Velo Raba.

### Czerwiec:

- narada z Policją i przedsiębiorcami sprzedającymi alkohol w celu ustalenia zasad i środków bezpieczeństwa podczas Dni Dobczyc, by zapobiec zwiększającej się liczbie wykroczeń popełnianych w tym okresie.

- spotkanie z Zarządem MPWiK oraz prezes Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, w sprawie zagospodarowania otoczenia zbiornika dobczyckiego.

- spotkanie z potencjalnym inwestorem, zainteresowanym realizacją na terenie miasta restauracji, z klubem, dyskoteką, hotelem

- spotkanie u Marszałka Województwa Małopolskiego w obecności dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich: Myślenice, Dobczyce, Siepraw w sprawie Velo Raba. Zdaniem burmistrza Pawła Machnickiego trasa ta traktowana jest jako mniej ważna z punktu widzenia polityki województwa. Priorytet to Velo Wisła i Velo Dunajec jako trasy tranzytowe i transgraniczne trasy łączące Kraków ze Słowacją. Przygotowując projekty gminne dotyczące otoczenia zbiornika dobczyckiego oraz zagospodarowania doliny Raby zaprojektowane zostały trasy rowerowe, które będą wchodzić w ciąg Velo Raba. Będzie to wspólna realizacja, odcinki zaprojektowane przez gminy w ramach projektu dla otoczenia zbiornika będą realizowane przez gminy, pozostałe przez ZDW. Gmina Dobczyce będzie jeszcze negocjować te zakresy, tak, aby jak najwięcej odcinków było

realizowanych bezpośrednio ze środków województwa. Nabór wniosków na program zbiornika będzie w IV kw. tego roku.

### Lipiec:

- Osuwisko w Dziekanowicach (badania geologiczne pod budowę ściany oporowej drogi, wyniki dotyczące stanu sanitarnego budynku szkoły, odprowadzanie ścieków z domów).

Zlecenie badania stanu sanitarnego szkoły - wyniki pozytywne, zalecenia, konieczność weryfikacji stanu sanitarnego w krótkich okresach.

Kwestia ścieków: a/ dyscyplinowanie mieszkańców do wywozu szamb (będą kontrole), b/ przystąpienie do przygotowania dokumentacji technicznej skanalizowania newralgicznej części wsi, zagrażającej uaktywnieniem osuwiska.

- spotkanie burmistrza z wojewodą, posłem Słachetką oraz burmistrzem Maciejem Ostrowskim i wójtem Tadeuszem Pitałą, RZGW w sprawie zbiornika Dobczyckiego.

- Spotkanie z PTTK w sprawie projektu Skansenowa, obecnie na etapie przygotowania wniosku aplikacyjnego do POLiS.

Praca nad Planem Rozwoju Zbiornika

Odbył się konkurs na Dyrektora Przedszkola nr 1, który wygrała Elżbieta Dąbrowska.

Przygotowania do Dni Dobczyc oraz Świątowych Dni Młodzieży

Spotkanie w Dziekanowicach z Komitetem Budowy Szkoły: brak zgody wojewody na rozwiązanie polegające na zaliczeniu wydatków inwestycyjnych z tego roku (lub wcześniejszej promesy), celem wniosku było rozpoczęcie budowy jeszcze w tym roku.

Dni Dobczyc: koszty poniesione przez Gminę to: umowa z Izłą Gospodarczą, wydzierżawienie sceny i nagłośnienia, promocja, sprzętanie, dodatkowe wynagrodzenie za ponadnormatywną pracę, łączne koszty to około 25 000 zł. Burmistrz czeka na ewentualne uwagi i pomysły na modyfikację lub zmianę formuły tej imprezy.

Seria spotkań z Komitetem Ochrony Zabytków dotyczących konferencji „Śladami Mieszkańców Dobczyc”. Cel konferencji: zbudowanie społecznej potrzeby poszukiwania tożsamości dla wybranych przestrzeni miasta (Park Kulturowy, Ochrona Krajobrazu)

Wyjazd do Krościenka. Przygotowania do złożenia wniosku w programie Inter-reg Polska Słowacja: dotyczy muzeum, zamku, najpierw mikroprojekt, który składać się będzie z działań zawiązujących współpracę z Miastem Wielki Szarisz oraz Pienińskim Parkiem Narodowym (zarządzającym zamkiem w Czorsztynie) oraz gminą Czorsztyn. Spotkanie z Dyrekcją Parku oraz władzami Szarisza. Pierwsze wydarzenia planowane są na weekend majowy 2017, ale celem jest także przygotowanie

projektu inwestycyjnego dla zamku w kolejnym naborze.

Koszty Świątowych Dni Młodzieży wyniosły ok. 120 tys. zł.

### Sierpień

Rozpoczęcie kontroli NIK w sprawie osuwisk.

Spotkanie z szefem Dwór Sieraków: sprawa ślubów cywilnych poza urzędem.

wyjazd do Ropy – ustalenia w sprawie składania przez gminy wniosków do programu dla zbiorników (RPO) Działanie 6.3. Rozwój wewnętrznych potencjałów regionu, poddziałanie 6.3.3. „zagospodarowanie rekreacyjne i turystyczne otoczenia zbiorników wodnych. Jest na to 30 milionów Euro, z czego 20% dedykowane przedsiębiorcom (udział 20% jako warunek).

Dodatkowe informacje:

- Trwają prace na cmentarzu komunalnym, wykonano odwodnienie, prace ziemne, trewają prace brukarskie, rozpocznie się budowa kolumbarium.

- Rozpoczęły się prace modernizacyjne ul. Słonecznej – porządkowanie kanalizacji opadowej włączony do sanitarnej.

- Kończy się procedura przetargowa na II etap strażnicy OSP Dobczyce. W Wieloletnim Planie Finansowym zabezpieczone zostały środki na 2016 i 2017 r.

- Przygotowywany jest przetarg na odbiór odpadów od mieszkańców na kolejne lata, są dodatkowe koszty PSZOK, aneks zwiększający kwotę do 115 000 zł. (35 000 więcej) – głównie ze względu na odpady po budowlane (wiele osób samodzielnie remontuje swoje domy) oraz trawę. Mogą wzrosnąć ceny dla mieszkańców w wyniku przetargu, bo obsługa PSZOK będzie teraz kalkulowana do głównej umowy.

- Naciski mieszkańców ul. Myślenickiej o budowę chodnika. Trwają prace projektowe, szacowany koszt chodnika od ul. Cegielnianej do Biedronki to ok. 1 mln zł, bardzo poważna inwestycja. Musimy liczyć na Zarząd Dróg Wojewódzkich.

- Gmina Dobczyce uzyskała pozytywne stanowisko, co do złożonego wniosku o dotację na rozbudowę oczyszczalni ścieków. Dotacja będzie z POLiS. Wartość tego zadania to ponad 20 mln zł, a dofinansowanie ok. 10 mln.

Warto też zwrócić uwagę na coś, co może nie jest kojarzone z działalnością burmistrza, ale jest de facto skutkiem decyzji o przeznaczeniu do sprzedaży gminnego majątku. Powstają kolejne obiekty biznesowe: stacja paliw na ul. Garnarskiej oraz pawilon handlowy na ul. Witosy. Po pierwsze jest to dochód ze sprzedaży gruntu, po drugie miejsca pracy i po trzecie podatki dla gminy.

- Wpłynęło pismo Zarządu Województwa o przyznaniu dotacji gminie Dobczyce na opracowanie Gminnego Programu Rewitalizacji, o co Gmina wnioskowała.

# optibiznes

profesjonalna obsługa Twojej firmy

Czekają na Ciebie:

- doświadczone Księgowe
- profesjonalna Kadrowa
- Radca Prawny
- Specjalista ds. BHP

Pracowałeś za granicą?  
Odzyskamy Twój podatek.  
Piszemy wnioski  
dotacyjne do PUP.

Optibiznes Sp. z o.o. JAN Dobczyce - Galeria Szmaragdowa - I piętro  
biuro: ul. Mostowa 16 a, 32-410 Dobczyce, tel: (12) 444 68 70  
kom: 508 662 916, kom: 606 679 428, email: biuro@optibiznes.pl

KANIA PAWEŁ  
BIURO SZKOLEŃ I DORADZTWA



- Szkolenia, nadzór i dokumentacja BHP
- Pierwsza pomoc i ochrona p.poż.
- Realizacja zaleceń pokontrolnych PIP, SANEPID, PSP
- Postępowania powypadkowe
- Obsługa firm w zakresie BHP
- Ocena ryzyka zawodowego

32-410 Dobczyce, ul. Nowowiejska 2B  
tel. (12) 271 37 92, 606 679 428  
www.kaniapawel.pl, bhp@kaniapawel.pl

## Nasi z nagrodą Starosty w kulturze i sporcie

Monika Gubała (dyrektor Szkoły Muzycznej w Dobczycach), Zespół Pieśni i Tańca „Dobczyce”, Sławomir Świerk (Rokita

one wybitnym twórcom, artystom, zespołom, organizatorom i promotorom działalności kulturalnej, popularyzatorom kultury



Zespół Pieśni i Tańca Dobczyce wystąpił podczas uroczystości wręczenia nagród  
Fot. ze zbiorów Starostwa Powiatowego

Kornatka), Zenon Budzyn (KS Raba Dobczyce) otrzymali nagrody Starosty w dziedzinie kultury i sportu. Przyznawane są

oraz zawodnikom, trenerom i działaczom sportowym. Serdecznie gratulujemy!

(k)

## Projekt „Rozpocznij od nowa!”

**T**rwa nabór uczestników i uczestniczek do projektu „Rozpocznij od nowa! - projekt dla osób do 29 roku życia z terenu województwa małopolskiego”, który realizowany jest przez Wielkopolską Grupę Prawniczą Kozłowski, Maźwa, Sendrowski i Wspólnicy sp.k.

Projekt „Rozpocznij od nowa!” skierowany jest do 70. osób niepełnosprawnych w wieku 15-29 lat, biernych zawodowo (niezarejestrowanych w PUP), którzy nie uczestniczą w kształceniu oraz szkolnictwie (tzw. młodzież NEET), zamieszkujących województwo małopolskie.

Głównym celem projektu jest zwiększenie możliwości zatrudnienia przez wymienioną grupę docelową poprzez skorzystanie z szerokiej oferty wsparcia.

W ramach realizacji projektu uczestnikom zostanie udzielone następujące wsparcie: **doradztwo zawodowe** wraz z przygotowaniem Indywidualnego Planu Działania; **warsztaty motywacji do zmian** w formie grupowych spotkań z psychologiem; **szkolenia zawodowe i bony szkoleniowe** - uczestnicy mogą skorzystać z pełnej oferty rynkowej szkoleń (otrzymują stypendium szkoleniowe i zwrot kosztów dojazdu). Szkolenia zostaną dobrane indywidualnie na podstawie IPD po uwzględnieniu zapotrzebowania na regionalnym rynku pracy oraz zgodnie z ich możliwościami wynikającymi z posiadanego orzeczenia o niepełnosprawności. W ramach projektu można także



liczyć na: **3-miesięczne staże zawodowe; 6-miesięczne bony stażowe; pośrednictwo pracy; bony na zasiedlenie.**

Projekt gwarantuje uczestnikom zestaw materiałów szkoleniowych, zwrot kosztów dojazdu, stypendium szkoleniowe oraz stypendium stażowe.

Szczegółowe informacje dostępne są w Biurze Projektu w Krakowie ul. Szlak 65 lokal 215, 31-153 Kraków; na stronie internetowej: [www.rozpocznijodnowa.wgpr.pl](http://www.rozpocznijodnowa.wgpr.pl); pod nr. tel. 510 278 067; pocztą e-mail: [kontakt@rozpocznijodnowa.wgpr.pl](mailto:kontakt@rozpocznijodnowa.wgpr.pl)

Projekt realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Priorytet I. Osoby młode na rynku pracy, Działanie 1.2 Wsparcie osób młodych pozostających bez pracy na regionalnym rynku pracy, Poddziałanie 1.2.2 Wsparcie udzielane z Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych.

Źródło: [www.rozpocznijodnowa.wgpr.pl](http://www.rozpocznijodnowa.wgpr.pl)

## Naprzeciw zmianom

**I**nstytut Turystyki w Krakowie zaprasza do udziału w projekcie „Naprzeciw zmianom”. W ramach uzyskanego dofinansowania ze środków Unii Europejskiej oferowana jest pomoc w znalezieniu pracy osobom długotrwale osobom pozostającym bez zatrudnienia.

Wsparcie skierowane jest do osób po 50 roku życia lub osób niepełnosprawnych, pozostające bez zatrudnienia, które zamieszkują na terenie jednego z powiatów: limanowskiego, myślenickiego, wadowickiego, oświęcimskiego.

Głównym celem organizatora jest znalezienie zatrudnienia osobom, które chcą zmienić swoją sytuację życiową i podjąć pracę.

W ramach otrzymanych środków przygotowana jest pomoc indywidualnie dopasowana do sytuacji konkretnej osoby, np.: pomoc doradcy zawodowego w ustaleniu planu działania, propozycje ofert pracy lub płatnego stażu, szkolenia zawodowe i komputerowe, po zakończeniu których uczestnik otrzyma stypendium szkoleniowe (6,64 zł/godz.), certyfikat, staże zawodowe z możliwością kontynuacji zatrudnienia, podczas których uczestnik otrzyma stypendium stażowe (1 440 zł/miesiąc netto), pomoc psychologa, trenera zatrudnienia wspieranego, którzy przygotowują uczestnika do kontaktu z pracodawcą

Uczestnictwo w projekcie jest **bezpłatne**. Liczba miejsc ograniczona.

Serdecznie zapraszamy do kontaktu: Paweł Imiołek: tel. 531 409 528, e-mail: [p.imiolek@printsudio.com.pl](mailto:p.imiolek@printsudio.com.pl); Magda Plaminiak: tel. 691 877 173, e-mail: [m.plaminiak@printstudio.com.pl](mailto:m.plaminiak@printstudio.com.pl).

Szczegóły dotyczące projektu znajdziecie Państwo na stronie: [www.itk.krakow.pl](http://www.itk.krakow.pl) w zakładce Naprzeciw

**B**urmistrz Gminy i Miasta Dobczyce zawiadamia o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego sołectw: Rudnik, Sieraków, Skrzynka i Stojowice oraz tekstu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Dziekanowice w zakresie § 22 ust. 1 i § 49 ust. 6 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Projekty wyłożone będą **do 16 września** i udostępnione będą w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta Dobczyce (sala konferencyjna) w godzinach: poniedziałki: 9–16; od wtorku do piątku: 9 – 12, na stronie internetowej Urzędu w zakładce: [www.dobczyce.pl/planowanie-przestrzenne](http://www.dobczyce.pl/planowanie-przestrzenne) oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej urzędu: [www.dobczyce.pl/BIP/projekty-zmian-miejscowych-planow-zagospodarowania-przestrzennego](http://www.dobczyce.pl/BIP/projekty-zmian-miejscowych-planow-zagospodarowania-przestrzennego)

## Było bajkowo, kolorowo i filmowo – wakacje z ośrodkiem kultury

Co łączy rośliny i balony, dlaczego balon śpiewa? Kto skradł słodycze i jak go wytropić? Jak skomponować rajskiego ptaka i jak wygląd świat przez szalone okulary. To tylko kilka z licznych propozycji, z którymi spotkali się uczestnicy wakacyjnych zajęć

dowiedzieć się m.in.: jak się zbiera i analizuje odciski palców, jak tworzyć portrety pamięciowe, poznały sztukę kamuflażu i odczytywanie map, rozwiązywały zagadki i łamigłówki detektywistyczne.

Spotkanie z balonami dało odpowiedź



w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Dobczycach.

W czasie zajęć plastycznych, które prowadziła Paulina Steliga-Gryglaszewska, dzieci malowały i wycinały a także kleiły m.in.: kucyki, okulary, rajskie ptaki, książniczki i króliczki. Zabawa była przednia, a dziecięca wyobraźnia wciąż zaskakuje.

Specjalnie dla najmłodszych i młodych uczestników, przygotowano dwa happeningi: Warsztaty detektywistyczne z profesorem Lupką i balkonowy zawrót głowy.

W trakcie tych pierwszych dzieci poszukiwały przestępcy, który skradł cukierki. Mogły

na wiele pytań. Dzieci dowiedziały się, z czego zrobione są balony i co łączy je z roślinami, dlaczego balon śpiewa i przyciąga materiały. Budowały pojemne, ludzkie płuca, które potrzebne są do nadmuchiwanie balonów, tworzyły stwórki i zwierzątka z balonów a na koniec wzięły udział w balonowym balu.

Te zajęcia dla dzieci przygotowała, na zamówienie ośrodka kultury, Stacja Event.

Dla najmłodszych, ale także starszych amatorów X Muzy, ośrodek kultury przygotował także propozycję bajkową. Filmowe spotkania cieszyły się dużym zainteresowaniem.

Na koniec wakacji MGOKiS zaprosił wszystkich do sportowych emocji – wszystko za sprawą Małopolskich Mistrzostw dzieci i młodzieży w łucznictwie, które po raz dziesiąty rozegrane zostały na błoniach RCOS.

Dla spragnionych emocji i przygód, MGOKiS ma propozycję zajęć w ramach sekcji i zespołu, które działają przy ośrodku kultury. Szczegóły na stronie: [www.mgokis.dobczyce.pl](http://www.mgokis.dobczyce.pl)

(k)

Zdjęcia: ze zbiorów MGOKiS Dobczyce



## X Małopolski Plebiscyt Poza Stereotypem - Senior Roku 2015

Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Krakowie zaprasza do zgłaszania kandydatów do tytułu Seniora Roku 2015 w X Małopolskim Plebiscycie „Poza Stereotypem - Senior Roku 2015”.

Tak, jak w poprzednich latach poszukiwani są aktywni seniorzy z terenu województwa małopolskiego, przede wszystkim osoby niesablonowe, które pomimo wieku i często także (ale nie koniecznie) zakończenia aktywności zawodowej wciąż działają, rozwijają swoje pasje i spełniają marzenia.

Kandydatów ubiegających się o tytuł Seniora Roku 2015 mogą zgłaszać m.in.: organizacje pozarządowe, jednostki pomocy społecznej, instytucje kultury, administracja publiczna, jak również grupy nieformalne oraz osoby fizyczne.

Termin nadsyłania zgłoszeń upływa **15 września o godz. 16.** (liczy się data stempla pocztowego), a zgłoszenia należy przesłać na adres: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Krakowie, ul. Piastowska 32, 30-070 Kraków.

W tym roku dodatkowo przewiduje się możliwość udziału kandydata w głosowaniu czytelników „Dziennika Polskiego” w czterech kategoriach: działalność społeczna; aktywność sportowa; kultura; nauka i biznes. Rozstrzygnięcie Plebiscytu znane będzie w październiku.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 12 422 06 36 wew.21. lub e-mail: [jmanka@rops.krakow.pl](mailto:jmanka@rops.krakow.pl) Regulamin i załączniki do zgłoszenia kandydata do Plebiscytu, pobrać można ze strony: [rops.krakow.pl](http://rops.krakow.pl)

(Red.)

## Złot Szlakami Walk Partyzanckich

W tym roku mija 72. rocznica krwawych walk partyzanckich w rejonie Łysiny. Organizatorzy XXVI Złotu Szlakami Walk Partyzanckich pragną uczcić pamięć poległych i zmarłych partyzantów oraz pomordowanych mieszkańców okolicznych miejscowości.

Spotkanie na Suchej Polanie, w czasie którego odprowadzona zostanie msza św. w intencji poległych partyzantów, ludności cywilnej i w intencji Ojczyzny, odbędzie się **10 września**. Dzień później, na Kudłaczach, przy schronisku PTTK, zorganizowane zostaną gry i zabawy turystyczne.

(Red.)

**Pracownia Stolarska**

**Sorriso**  
Meble na wymiar

Krzysztof Maniecki tel. 600 310 194  
mail: [meblesorriso@poczta.fm](mailto:meblesorriso@poczta.fm) Winiary 21

MATERIAŁY  
ELEKTRYCZNE

**ELSTER**

- ✓ Kable, przewody, lampy, oprawy
- ✓ Przewijanie silników elektrycznych
- ✓ Automatyka przemysłowa

tel.(012) 271 02 00, fax (012) 271 02 01

32-410 Dobczyce ul.Kilińskiego 72

## Dzieci z Brzezowej mają swój plac zabaw

Mieszkańcy Brzezowej, szczególnie dzieci, od niedawna mogą cieszyć się nowym placem zabaw położonym w bliskim sąsiedztwie strażnicy OSP.



Powstał dzięki zaangażowaniu społeczności lokalnej i władz samorządowych. Staraniem burmistrza Pawła Machnickiego,

wykupiono teren pod plac zabaw w Brzezowej. Dzięki Funduszowi Sołeckiemu wykonano prace ziemne, ogrodzenie i zakupiono urządzenia służące do zabawy dzieciom. Dzięki staraniom sołtys Marzeny Dominik pozyskano fundusze na zakup żwiru i piasku.

W urządzaniu placu zabaw brali udział liczni mieszkańcy wsi. Szczególnie podziękowania należą się Jadwidze Slimak i Józefowi Ślusarczykowi za bezinteresowną pracę.

Dziękujemy również pracownikom UGiM Dobczyce za wszelką pomoc w realizacji tej pięknej i ważnej inwestycji.

**Cecylia Frajtag**  
radna Rady Miejskiej w Dobzycach  
Fot. Włodzimierz Juszcak

## Klub Sportowy Raba Dobczyce z nową siedzibą

Na finale są prace przy wykończeniu wnętrza budynku przeznaczanego dla Klubu Sportowego Raba przy ul. Podgórskiej w Dobzycach. W sobotę, 27 sierpnia odbyło się uroczyste poświęcenie obiektu (szersza relacja z wydarzenia we wrześniowym wyda-

rytoryczni tego zadania ze strony Urzędu Gminy i Miasta Dobczyce, Leszek Piwowarczyk, Andrzej Suwała i Krzysztof Kaczmarczyk.

Piętrowy budynek ma 817 mkw. powierzchni użytkowej. Parter (333 mkw.) pełni funkcję zaplecza boiska piłkarskiego. Znajdują się tam szatnie dla zawodników oraz pomieszczenia dla sędziów, magazyn sprzętu i pralnia z suszarnią oraz kotłownia. Pozostałą część parteru zajmuje w znacznej części sala wielofunkcyjna o powierzchni 155,5 mkw. Pozostałe pomieszczenia na parterze i piętrze przeznaczone będą na fitness oraz gabinety dla zabiegów kosmetycznych. Budynek, projektu architekta Wiktora Kielana, ma oryginalną bryłę i ciekawe rozwiązanie konstrukcji stropu i dachu, zrealizowane z klejonego drewna. Prace objęły również otoczenie budynku.



Fot. Joanna Talaga

niu Tapety).

Budowa trwała prawie 11 lat i złożyło się na nią tysiące godzin pracy, zaangażowanie i poświęcenie społeczników, sportowców, piłkarzy i działaczy Klubu, połączone z finansowaniem pochodzącym z budżetu gminy, która wydatkowała łącznie 1 918 654 zł., w tym 611 277 zł. w latach 2014 – 2016.

Istotną rolę w procesie inwestycyjnym odegrali również koordynatorzy finansowi i me-

Były zawodnik Klubu „Raba”, a obecnie radny, Roman Wątorok stwierdził niedawno na sesji rady, że żałuje iż zakończył już karierę i nie mógł w tamtym czasie korzystać z tak komfortowego zaplecza.

Prezesowi Tomaszowi Kraskowi, działaczom i zawodnikom życzymy sukcesów.

(ugim)

- Poszukuje miłośników koni do współpracy
- Osób do prowadzenia jazdy rekreacyjnej w Brzeczowicach  
Jan Sukta - tel. 505-117-369

## Apel do mieszkańców ul. Słonecznej

Trwają prace remontowe ulicy Słonecznej. W trosce o Państwa mienie i sprawny przebieg prac, zwracamy się z prośbą, by nie parkować pojazdów na remontowanym odcinku ulicy w okresie dziennym. Droga posiada zmienioną organizację ruchu i zakazy wjazdów. Pozostawianie pojazdów, które utrudniają przeprowadzenie robót, może zmusić wykonawcę do ich odholowania na koszt właściciela.



Fot. Włodzimierz Juszcak

Wykonawca nie odpowiada również za uszkodzenia pozostawionych pojazdów podczas robót.

(ugim)

## KOSZENIE NIEUŻYTKÓW



## NOWOŚĆ! WYKASZANIE, ROZDRABNIANIE KRZEWÓW, MŁODYCH ZADRZEWIEN



**Marek Pytel**  
Dobczyce, ul. Jagiellońska 35B

**604-635-645**  
**12-27-11-910**

## Szeroki wybór odzieży roboczej

### PANOPLY, VANITEX



Odzież robocza: obuwie robocze, kamizelki, kombinezony, kurtki, rękawice, kaski.

F.H.U.P. „GRZEŚ - BIS” Grzegorz Cygan Dobczyce, ul. Zarabie 19A, tel. 0502-564-973, email: grzes-bis@wp.pl

Zapraszamy do sklepu „GRZEŚ - BIS” do Dobzyc na ul. Zarabie 19A (1 km. Od ronda w kierunku Gdowa, trasa Dobczyce-Gdów, obok restauracji „WANDA”)

## Dystrybutor Regionalny Akumulatorów

### AMPER - MAX

Ceny hurtowe !!!



Posiadamy szeroki wybór akumulatorów do wszystkich typów pojazdów

Zapraszamy do zakupów sklepy, firmy, oraz klientów indywidualnych F.H.U.P. „GRZEŚ - BIS” Grzegorz Cygan Dobczyce, ul. Zarabie 19A, tel. 0502-564-973, email: grzes-bis@wp.pl (1 km. Od ronda w kierunku Gdowa, trasa Dobczyce-Gdów, obok restauracji „WANDA”)

# Światowe Dni Młodzieży – w naszej gminie pielgrzymi czuli się doskonale

Światowe Dni Młodzieży w naszej gminie spozostawiły wspaniałe wspomnienia – nie tylko wśród pielgrzymów, którzy nas odwie-



dzili, ale także wśród mieszkańców. W przygotowania do godnego przyjęcia gości zaangażowało się wiele organizacji – m.in. Urząd Gminy i Miasta Dobczyce, jednostki OSP, wolontariusze, którzy chwilami zdawali się naciągać do bólu, by na wszystko było dopięte na ostatni guzik. Z wielką życzliwością przyjęli pielgrzymów mieszkańcy, dzięki którym młodzi ludzie miło wspominać będą polską gościnność, ale także po wielokroć wracać będą wspomnieniami do wspaniałych smakolików, którymi mogli się delektować na polskich stołach.

## Cudowna atmosfera i wielka radość w Stadnikach

- *Mówi się, że Polacy są gościnni. To nieprawda. Polacy są niesamowicie gościnni i tego właśnie dziś doświadczamy* – mówił ks. Heiner Wilmer SCJ Ojciec Generali Zgromadzenia Księży Sercanów na Festiwalu Smaków w Stadnikach.

Przekonali się o tym pielgrzymi z Filipin, Argentyny, USA, Kanady, Albanii, Słowacji, Finlandii i wielu innych krajów, którzy wzięli udział w zabawie przygotowanej na ich powitanie.

Burmistrz Paweł Machnicki, który przyjechał powitać pielgrzymów, życzył im miłego pobytu w Polsce i gminie Dobczyce.

Młodzież sercańska mogła posmakować polskiej kultury ludowej i kuchni regionalnej: pierogów, krokietów, ale też grillowanych dań, naturalnych, przygotowanych na bazie owoców i ziół napojów, lemoniad, miódów, ciast z owocami i kołaczy.

Rozpierając energią, spontaniczność i młodość czuć było już przy pierwszym kontakcie z młodzieżą, która w barwnym pochodzie przeszła przez centrum Stadnik. Radość, jaką okazywali pielgrzymi, widać było w

każdym uśmiechu, w każdym geście powitania i tańcu. Ich bezpośredniość przełamywała barierę językową i zachęcała do wspólnej zabawy. A ta była przepełniona radością z przebywania razem, pokojem, akceptacją i bezpośrednim nastawieniem do siebie nawzajem.

Festyn zorganizowany został przez sołtysa, radę sołecką, parafię, Wyższe Seminarium Misyjne Księży Sercanów, Komitet Organizacyjny ŚDM w Stadnikach na czele z księdzem Jarosławem, strażaków, mieszkańców wsi, KGW ze Stadnik i Kędzierzynki oraz innych organizacji.

Zabawa przygotowana w Stadnikach była pięknym wprowadzeniem w nadchodzący czas spotkania z papieżem Franciszkiem.

## Festiwal Młodych w Dobzyczach

Wesoły śpiew, tańce i pogodna modlitwa przepełniały Dobczyce w środowe popołudnie, 27 lipca. Festiwal Młodych zgromadził młodzież z całego świata. Wszędzie widać było kolorowe flagi, a radośni pielgrzymi przybywali z każdego zakątka miasta, by ostatecznie spotkać się pod festiwalową sceną. Wcześniej, dzięki uprzejmości dobzyczkiego oddziału PTTK, wszyscy mogli zoba-



czyć dobzyczki zamek i skansen, gdzie z częstunkiem czekały panie z Kół Gospodyń Wiejskich ze Skrzyńki i Węglówki, a twórcy ludowi prezentowali swoje rękodzieło.

Smakołyki przygotowały również niezawodne gospodynie z Brzączowic i Stadnik, które częstowały młodzież polskimi tradycyjnymi potrawami już podczas samego festiwalu.

Program imprezy był bardzo bogaty. Można było zobaczyć lokalne, tradycyjne tańce i śpiew, zaprezentowane przez Zespół Pieśni i Tańca Dobczyce oraz Małych Węglowianów. Na festiwalowej scenie

Wspaniały klimat festiwalu zbudowały tańce integracyjne, poprowadzone przez wodzirejów z Krakowa, którzy po raz kolejny pokazali nam piękno wspólnej zabawy, modlitwy i bycia razem. To dzięki nim przed dobzyczką sceną trudno było szukać osoby, która nie dała ponieść się panującej atmosferze. Tańczyli już wszyscy: młodszy, starsi, pielgrzymi i mieszkańcy Dobzycz. Radość widać było na każdej uśmiechniętej twarzy, a hymn Światowych Dni Młodzieży nucił dziś każdy z nas.

Gwiazdą wieczoru był niemiecki zespół Band Budesheim, który w spokojnym, trochę nostalgicznym klimacie, doprowadził zebranych do momentu wspólnej modlitwy i czuwania.

Światowe Dni Młodzieży, których doświadczyliśmy również tu, w Dobzyczach pokazują, że nie ma drugiego takiego wydarzenia. Bez przymusu, wspólnie, dobrowolnie i z wiarą. A to dopiero był początek wspaniałego spotkania z Ojcem Świętym.

(sab, MaG)

## List pasterski kardynała Stanisława Dziwisza po Światowych Dniach Młodzieży i śmierci kardynała Franciszka Macharskiego (fragmenty)

*„Wracamy do tych przeżyć, dziękując dobremu Bogu za dar pielgrzymki Ojca Świętego Franciszka wraz w rzeszę ludzi młodych z całego świata oraz dziękując za wszelkie dobro, jakim Bóg nas obdarzył przez życie i posługę, a w ostatnim czasie przez cierpienie kardynała Franciszka, wieloletniego pasterza Archidiecezji Krakowskiej. (...)*

*Można powiedzieć, że ukazywanie Jezusa było głównym przesłaniem nauczania papieża Franciszka podczas ŚDM – gdy zachęcał młodych, aby pokonywali strach i własne ograniczenia i mówił "Nie lękajcie się, zaufajcie Jezusowi"; gdy stawiał trudne pytania, związane z obozami koncentracyjnymi i niewinnym cierpieniem dzieci i pomagał odnajdywać odpowiedź w Jezusie, który zawsze jest przy człowieku; gdy wzywał młodych, aby zamienili wygodną kanapę na wyczynowe buty i wyjaśniał, że właśnie taką drogę, pełną dynamizmu i aktywności, wskazuje Jezus. Także - gdy mobilizował do okazywania innym miłosierdzia i "zapewniał, że nigdy w tym działaniu nie jesteśmy sami". Widzieliśmy rzesze ludzi młodych, pełnych ognia i zapału, zdolnych do poświęcenia i ofiary, umiejących trwać w milczącej adoracji i wyśpiewywać z entuzjazmem swoje uwielbienie wobec Boga, zdolnych do pokonania podziałów dzielących wiele narodów" Zobaczyliśmy na nowo, że Bóg rzeczywiście rozpala ludzkie serca i przemienia ludzkie życie. W naszych parafiach, a także w tak wielu rodzinach i wspólnotach, panowała pełna wiary i miłości atmosfera. Odkryliśmy, że razem potrafimy dokonać więcej, niż nam się wcześniej wydawało".*



# Światowe Dni Młodzi – w naszej gminie pielgrzymi czuli się doskonale

## Burmistrz Paweł Machnicki dziękuje

Szanowni Państwo,

Jestem pewien, że pielgrzymi Światowych Dni Młodzi, którzy znaleźli gościnę w naszej gminie, wyjechali z pięknymi i głębokimi wrażeniami - w szczególności tymi, które wynikają ze spotkania z Ojcem Świętym Franciszkiem - ale także z pozytywną oceną naszej gościnności i organizacji. Byliśmy bardzo dobrze przygotowani i wykonaliśmy nasze zadania wzorowo. Pragnę podziękować wszystkim służbom, które zaangażowane były w przygotowania oraz obsługę pobytu młodych pielgrzymów w naszej gminie. W szczególności Druhom Strażakom,

za całodobowe dyżury w punkcie informacyjnym i medycznym oraz za wszechstronną pomoc w zapewnieniu bezpieczeństwa. Pracownikom Urzędu Gminy, za udekorowanie miasta, zorganizowanie parkingu, utrzymywanie czystości, dostarczanie zaopatrzenia w wodę i środki sanitarne oraz zorganizowanie punktu informacyjnego i pełnienie dyżurów. Dziękuję Policji za wzmocnienie patroli, w szczególności podczas Festiwalu Młodych, dyrektorom szkół, MGOKiS i prezesom OSP, za udostępnienie obiektów oraz nadzór nad nimi. Jestem także wdzięczny za promocję naszej gminy, przygotowanie specjalnego folderu, wypełnienie programu festiwalu

znakomite przygotowanie wszystkich komitetów parafialnych oraz podziękować za bardzo dobrą współpracę księdzu Łukaszowi Michalczewskiemu, koordynatorowi dekanalnemu oraz wszystkim Księżom Proboszczom. Jesteśmy wszyscy pod ogromnym wrażeniem działalności wolontariuszy, Wasz entuzjazm, poświęcenie oraz zdolności organizacyjne mogą być wzorem dla wszystkich. Bardzo Wam dziękuję za wszelką pomoc w wypełnieniu naszych, gminnych i urzędowych obowiązków.

Jestem przekonany, że wszyscy chcemy złożyć nasze wspólne podziękowania, od mieszkańców, księży, pracowników, strażaków, wolontariuszy, policjantów i wszystkich służb, dla wszystkich, ponad 3 tysięcy, pielgrzymów, którzy przebywali w naszej gminie. Byliście wspaniali, nie zanotowaliśmy żadnych zniszczeń, zaśmieceń, incydentów. Daliście nam radość spotkania, energię młodości i siłę wiary oraz wielką, wielką satysfakcję z tego, że mogliśmy dla Was pracować. Dzięki Wam czuliśmy się ogarnięci Duchem Bożego Miłosierdzia i nadzieją w Chrystusie.

Jeszcze raz wszystkim dziękuję i pozostaję z szacunkiem,

**Paweł Machnicki**

**Burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce**

Fot. Sabina Cygan, Magdalena Gawel, Joanna Talaga



przez Orkiestrę Dętą z Dobczyc, sekcję wokalną, zespół Intox oraz Zespół Pieśni i Tańca Dobczyce. Dziękuję ITV Myslenice oraz Dobczykiemu Portalowi Informacyjnemu za bieżące relacje i informacje.

Zadaniem służb gminnych było udzielenie wsparcia Komitetom Organizacyjnym w poszczególnych parafiach. Chciałbym podkreślić

## Premiera roku w... Bibliotece!

Tę jesieni Miejska Biblioteka Publiczna w Dobzycach zaprasza na premierę jedynego w swoim rodzaju międzypokoleniowego

sal kinowych, a także odkryjemy ich współczesną rolę. Na uczestników czekają także inne niespodzianki. Oryginalny scenariusz



projektu filmowego w Polsce! W rolach głównych wystąpią wszyscy chętni – seniorzy oraz młodzież w wieku 14+, którzy zgłoszą swój udział w zajęciach odbywających się w okresie od listopada 2016 do czerwca 2017. W projekcie gościnnie wystąpią polscy fachowcy i artyści, którzy na co dzień zajmują się kinem, planem filmowym i kamerą. Ponadto czeka nas wyjazd na dwa wybrane seanse kinowe oraz udział w tworzeniu własnego filmu o Dobzycach, który będzie miał swoją uroczystą premierę!

Odbędziecie fascynującą podróż w świat filmu - wspólnie cofniemy się do przeszłości przywołując atmosferę dawnych

napisały panie: Krystyna Zając – wolontariuszka biblioteki oraz Justyna Szawara – pracownik MPB w Dobzycach (obie na zdjęciu), w ramach ogólnopolskiego programu „Seniorzy w akcji” realizowanego przez Towarzystwo Inicjatyw Twórczych „e” ze środków Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności, który przyznał dotację w wysokości **ponad 10 tys. zł**. Zapisy ruszą już w październiku, a ilość miejsc będzie ograniczona. Serdecznie zapraszamy.

Zbliżający się projekt budzi zainteresowanie co bardzo nas cieszy. Powoli splotają do nas wspomnienia dotyczące przeszłości kina „Raba”, które działało w Dobzycach. Przypominamy, że nadal czekamy na relacje osób uczęszczających do kina i związanych z nim emocjonalnie. Zebrane wspomnienia planujemy wydać w specjalnej publikacji. Serdecznie dziękujemy i zapraszamy do współpracy.

**Justyna Szawara**

**MBP Dobczyce**

**Fot. Alicja Szulc**

**Towarzystwo Inicjatyw Twórczych „e”.**

## Lato z gimnastyką

Lato z gimnastyką – pod takim hasłem w RCOS odbywały się zajęcia w ramach półkolonii. W dwóch turnusach uczestniczyło w sumie 60. dzieci.

Trenowały pod czujnym okiem instruktorów: Tatiany Krupowicz i Piotra Skóry. Nad prawidłowym przebiegiem zajęć, oprócz pracowników MGOKiS, czuwała także Katarzyna Matoga.

W trakcie trwania zajęć, mali gimnastycy doskonalili swoje umiejętności, bawili się i uczyli.

Jeden z treningów podczas zajęć poprowadziła dla uczestników utalentowana gimnastyczka (mistrzyni Rosji) i doskonała trenerka - Marina Nowak.

Zajęcia z gimnastyki dla dzieci kontynuowane będą także w sekcjach sportowych od września. Serdecznie zapraszamy.

(k)



Fot. Katarzyna Matoga

## Prawie 100 osób korzysta z zajęć tenisa ziemnego organizowanych przez TOP SPIN

Sezon tenisowy trwa. Z oferty Dobczyckiego Klubu Tenisowego TOP SPIN skorzystało w tym roku blisko 100 osób. W miłej atmosferze, pod okiem profesjonalnego trenera



ćwiczą zarówno dorośli, dzieci jak i młodzież.

Odbyły się już dwa kursy grup dorosłych początkujących (dla których we wrześniu zostanie rozegrany turniej). Od maja do września ćwiczą również zaawansowane dwie grupy dorosłych, dwie dziecięce i jedna młodzieżowa. Najmłodszy mogą uczestniczyć w kursach mini tenisa. Są to zajęcia, które cieszą się dużą popularnością wśród dzieci. Klub elastycznie zareagował na zapotrzebowanie i uruchomił drugi wakacyjny kurs mini tenisa.

Działalność DKT TOP SPIN to nie tylko organizacja treningów, ale też popularyzacja tego sportu. W maju odbył się drugi już Międzynarodowy Turniej Tenisa Ziemnego, w którym uczestniczyli m.in. tenisistów z miasta partnerskiego Sarisske Michalany i Rodzinnego Klubu Sportowego Rakietka

z Sieprawia. Kolejny turniej rodzinny Family Cup został rozegrany w lipcu na dobczyckim Orliku, w którym wzięły udział m.in. pary debelowe złożone z rodzica i dziecka. Przez cały sezon tenisowy trwa również liga, w której uczestniczy 6 kobiet i 13 mężczyzn. Finał ligi już na początku września. Wszystkie te zajęcia prowadzone są w ramach dotacji uzyskanej z Gminy i Miasta Dobczyce w ramach otwartego konkursu ofert w dziedzinie sportu.

Tenisistów z naszego klubu biorą również udział w organizowanych w powiecie turniejach. Agnieszka Domaradzka-Koszut uczestniczy w XXXII GRAND PRIX w tenisie organizowanym przez TKKF Uklejna w Myślenicach. Jest to cykl turniejów organizowanych od maja do września. W ostatnim turnieju z 14 sierpnia zajęła 2 miejsce w kategorii kobiety i uplasowała się na 5 miejscu. Klasyfikacja końcowa nastąpi po 11 września (Mistrzostwa Myślenic).

Ostatnio tenisistki z Dobczyckiego Klubu Tenisowego TOP SPIN odniosły sukces na Turnieju Siepraw CUP 2016 rozegranym na kortach Słonecznego Parku w Sieprawiu 20-21 sierpnia. I miejsce zajęła Magdalena Gaweł, która w finale pokonała Monikę Kurek z Rodzinnego Klubu Sportowego Rakietka z Sieprawia (w dwóch setach: 6/3, 6/1). W niedzielę Jolanta Mazurkiewicz zmierzyła się z Dorotą Hyży - Dobosz (również z RKS Rakietka) i zajęła III miejsce pokonując ją w dwóch setach 6/1 i 6/3.

Tekst i foto: DKT TOP SPIN

## Quo vadis?... Na Narodowe Czytanie

Tak, tak – tym razem to właśnie pytanie będzie najczęściej powtarzaniem w Polsce 3 września. Wszystko za sprawą akcji Narodowe Czytanie, która odbywa się już po raz piąty, a w Dobczycach czytamy trzeci raz. Narodowe Czytanie, które zostało zainicjowane przez prezydenta Bronisława Komorowskiego, rozpoczęło się w 2012 r. lekturą Pana Tadeusza Adama Mickiewicza. Dobczyce dołączyły do grona czytających w 2014r. Zaprosiliśmy wtedy mieszkańców do Karczmy u Zagłoby, aby wspólnie czytać Trylogię Henryka Sienkiewicza.

W tym roku ponownie zapraszamy do czytania utworu tego powieściopisarza. W Regionalnym Centrum Oświatowo-Sportowym, 3 września o godz. 16 rozpoczniemy „Ucztę Nerona”, który do wspólnego zgłębiania „Quo vadis?” zaprosił przedstawicieli władz samorządowych, stowarzyszeń, nauczycieli i uczniów dobczyckich szkół.

Oprócz lektury będziemy się wspólnie zastanawiać, jak wiele zawdzięczamy Rzymianom, w jaki sposób Rzymianki dbały o urodę, a Rzymianie o formę, a także... ujrzemy plonący Rzym.

Zapraszamy serdecznie do wspólnego czytania. Kto zechce z nami czytać, może zgłosić się tuż przed imprezą. Tradycyjnie – można przynieść ze sobą egzemplarz Quo vadis?, na którym odcisniemy pamiątkową pieczęć.

Organizatorami czytania w Dobczycach są: Stowarzyszenie KAT Dobczyce wspólnie ze Stowarzyszeniem Sympatyków i Absolwentów ZS w Dobczycach oraz Miejską Biblioteką Publiczną w Dobczycach.

Honorowy Patronat nad Narodowym Czytaniem sprawuje Para Prezydencka.

(k)

## Niezapominajkowy geocaching – gratka dla odkrywców

Jaki jest pomysł na niedzielne popołudnie? Dla jednych to odpoczynek w domu, dla innych – poszukiwanie przygody, np. przy przeczyszczeniu lasów Kornatki w poszuki-



waniu geocachingowych skrytek, tzw. „keszy”. Amatorów tej właśnie formy wypoczynku nie zabrakło i licznie zebrał się, 7 sierpnia, na parkingu w Kornatce. Jako „Ścieżka Niezapominajka Team” postanowili zdobyć wszystkie 70 skrytek na trasie

„Niezapominajki”.

Wśród zebranych przeważały osoby, które nie miały wcześniej do czynienia z geocachingiem. Niemniej po krótkim wprowadzeniu i kilku pierwszych skrytkach szybko „złapały bakcyła”. Grupa w dobrych humorach przemierzyła i „przeszukała” wyznaczony szlak w czasie kilkugodzinnego spaceru. Zmagania zakończyło wspólne ognisko, przy którym nie zabrakowało opowieści o wrazeniach z minionego geocachingu.

Spacer był formą „premiery” wszystkich znajdujących się w obrębie ścieżki skrytek, które tego dnia stały się aktywne dla użytkowników. Od tej pory posłużą innym zapaleńcom geocachingu i będą nie lada gratką, gdyż znajdują się na odcinku zaledwie 12 km w najrozmaitszych

miejscach i formach, często z ciekawą historią w tle i pięknym otoczeniem wokół.

Przewodnikiem niedzielnego spaceru był Mateusz Murzyn, który na zlecenie Urzędu Gminy i Miasta Dobczyce podjął się przygotowania skrytek i organizacji całego przedsięwzięcia, a rok wcześniej odnowił oznakowanie na trasie ścieżki.

Wszystkich tych, którzy do tej pory nie mieli okazji przespacerować się „Niezapominajką”, a także tych, którzy chcieliby spróbować geocachingu zapraszamy. Skrytki są cały czas dostępne, wystarczy jedynie zalogować się w serwisie [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com) oraz pobrać aplikację „Geocaching” na telefon i śmiało można ruszać na poszukiwania. W serwisie internetowym znaleźć można krótki instruktaż, który pozwoli na szybsze zrozumienie zasad tej specyficznej formy poznawania.

Organizatorem wydarzenia był Urząd Gminy i Miasta Dobczyce oraz Komisja Geocachingowa PTTK „Lubomir”.

Tekst i fot: Joanna Talaga

## Orkiestra Dęta Dobczyce da koncert w partnerskim mieście Versmold

Orkiestra Dęta „Dobczyce”, zaliczana do najlepszych orkiestr dętych województwa małopolskiego (w czerwcu tego roku zajęła 2. miejsce na Festiwalu Echo Trombity

skiego miasta. Orkiestry prócz własnego repertuaru zagrają wspólnie pięć utworów: Barwna Defilada, Serce w Plecaku, Trompetenexpress, Washington Post i Cornfield



Wspólny koncert orkiestr dętych z Dobzyc i Versmold w maju 2015r. w Dobzycach  
Fot: z archiwum MGOKiS Dobczyce

2016) na zaproszenie burmistrza Versmold Michaela Meyera-Hermanna wyjedzie do Versmold.

W sobotę, 1 października Orkiestra Dęta Dobczyce pod kierunkiem kapelmistrza Józefa Manieckiego, wspólnie z Orkiestrą z Versmold, da koncert dla mieszkańców partner-

Rock.

Grupa muzyków uświetni również corocznie odbywający się Wieczór Polski w Pubie Broecker, podczas którego zagra polskie, znane i lubiane przez naszych przyjaciół z Niemiec, piosenki.

(ugim)

## Koło Gospodyń Wiejskich z Brzączowic reprezentowało gminę Dobczyce na dożynkach powiatowych w Pcimiu

Po raz osiemnasty, w tym roku w Pcimiu (przy boisku KS Pcimianka) zorganizowane zostały dożynki powiatowe. Zgodnie z tradycją, grupa dożynkowa z każdej gminy

Podczas dożynek można było obejrzeć tradycyjny obrzęd dożynkowy, program kabaretowo- artystyczny „Opowieści ze ścierniska” oraz występ Zespołu „Dotyk Anioła”.



powiatu myślenickiego przygotowała wieniec i brała udział w Powiatowym Konkursie Wieńca Dożynkowego. W tym roku gminę Dobczyce reprezentowały panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Brzączowicach.

stwo Powiatowe w Myślenicach, Urząd Gminy w Pcimiu oraz Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Pcimiu.

(Red.)

Fot. zbiory UGiM Dobczyce

**Przypominamy!** W związku z projektem „Chodźmy razem do kina!” Miejska Biblioteka Publiczna w Dobzycach poszukuje osób związanych z dobzycyckim kinem „Raba”, a także chętnych do przekazania swoich wspomnień związanych z tym miejscem.

Zebrane przez nas wypowiedzi, wspomnienia i relacje zostaną opublikowane

w publikacji dofinansowanej w ramach projektu. Chętnych zapraszamy do kontaktu: mailowego mbp@dobczyce.pl, przez facebook'a: facebook.com/biblioteka.dobczyce, telefonicznie – 12/271 10 74 lub osobiście.

Każde wspomnienie jest dla nas istotne.

(MBP)

## Ośrodek kultury zaprasza

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Dobzycach zachęca dzieci, młodzież i dorosłych do zapoznania się z ofertą zajęć na rok szkolny 2016/2017. Zapisy do grup przyjmują oraz informacji udzielają pracownicy MGOKiS od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8. do 16. (RCOS, ul. Szkolna 43, pokój 143, tel. 12 27 16 757).

Przy zapisie należy podać imię i nazwisko, wiek uczestnika oraz telefon kontaktowy.

### Zajęcia w roku szkolnym 2016/2017:

- kółko plastyczne (dzieci od 4 lat)
- kółko plastyczne grupa starsza (od 10 lat)
- Zespół Pieśni i Tańca Dobczyce (dzieci od 7 lat, młodzież, dorośli)
- balet (dzieci od 4 do 6 lat)
- Zespół Tańca Nowoczesnego „Intox”(dzieci i młodzież, mamy od 5 lat do 30+)
- Orkiestra Dęta „Dobczyce” (dzieci, młodzież, dorośli)
- kapela ZPiT (dzieci, młodzież)
- zajęcia wokalne (dzieci od 6 lat, młodzież)
- gimnastyka korekcyjna (dzieci od 5 lat)
- gimnastyka artystyczna (dzieci od 5 lat)
- gimnastyka artystyczna z wstążką (10-15 lat)
- gimnastyka sportowa (dzieci od 6 lat, młodzież)
- sekcja łucznicza (dzieci od 7 lat, młodzież, dorośli)
- tenis stołowy (dzieci od 7 lat, młodzież)
- fitness (dla kobiet)
- zumdance (dla kobiet)

Zapisy prowadzone są od **16 sierpnia do 20 września** (lub do wyczerpania limitu miejsc w grupach). Informacja o terminach i godzinach zajęć oraz cennik obowiązujący w roku 2016/2017 zostaną opublikowane we wrześniu. Grupy zostaną otwarte, jeśli zbierze się wystarczająca liczba osób.

Wszystkich, którzy uczęszczali na zajęcia MGOKiS w ubiegłym roku również obowiązują zapisy (nie dotyczy osób, które dokonały zapisu podczas ostatnich zajęć w poprzednim roku szkolnym).

Informacje o terminach rozpoczęcia zajęć pojawią się na stronie internetowej MGOKiS oraz na fanpage'u MGOKiS na Facebooku.

(mgokis)

### Dożynki w Stadnikach



Sółtys Stadnik zaprasza na święto plonów, które odbędzie się 3 września przy Domu Ludowym w Stadnikach.

W programie: tradycyjne śpiewy przy wieńcu dożynkowym, występy dzieci ze Szkoły Podstawowej w Stadnikach, liczne atrakcje i zabawy dla dzieci.

O godzinie 19. rozpocznie się zabawa taneczna z zespołem Skamander.



# Z ISPINY

## Z przepisów Teściowej

### Knedle ze śliwkami

1 kg ziemniaków  
30 dkg mąki  
jajko  
sól do smaku  
0,5 kg śliwek  
masło, bułka tarta, cukier

Ziemniaki zalać wrzącą wodą, ugotować pod przykryciem, wystudzić, zemleć i połączyć z przesianą mąką i jajkiem; posolić. Zagnieść ciasto. Formować wałki z ciasta (jak do kopytek), spłaszczyć i kroić na kawałki. Owijać śliwkę, formować kulki. Gotować we wrzącej, osolonej wodzie.

Bułkę tartą zrumienić na maśle klarowanym, polać nim knedle, posypać cukrem.

### Smacznego życzy Teściowa

**Porada:** jeśli zażywasz leki bez recepty – powiedz o tym lekarzowi. Być może trzeba leczyć przyczynę dolegliwości a nie tylko tłumić objawy

## „... Ale to już było i nie wróci więcej...” Absurdy PRL-u (45)

### Z książki skarg i zażaleń

**Skarga z 1985 roku:** Nie mogę się doprosić u kierowniczkę sklepu, żeby zamawiała biały ser na wagę (ten z Mławy, który kiedyś był). Jeszcze raz więc bardzo proszę, aby był w tym sklepie ser biały na wagę, a nie w kostkach. Niech ja już nie słyszę, „nie dostajemy sera na wagę” - K. Sz.

**Wyjaśnienie kierowniczkę:** Nie dostajemy sera na wagę.

## GABINET REHABILITACJI

32-410 Dobczyce, Ul. Jagiellonska 44e

- MASAŻ LECZNICZY  
- FIZYKOTERAPIA  
- TERAPIA MANUALNA

KONTAKT: 508 - 379 - 727

## Ispina pod nowym adresem

Od ponad pół roku, dzięki życzliwości burmistrza Pawła Machnickiego, Ispina ma większą siedzibę (Rynek 21). Zagospodarowaliśmy zwolniony przez zakład fotograficzny obiekt. Jest w nim więcej miejsca i dobre warunki ekspozycji. Uroczyste otwar-

w RCOS z okazji Dnia Kobiet, podczas którego wybrano już po raz drugi dobczycką Kobietę Roku. To święto oraz kolejną imprezę z cyklu „Zamieńmy się szafami” przygotowały i przeprowadziły: Katarzyna Reszka i Ewelina Skrzydlewska.



Pchli Targ tętnił życiem  
Fot. ze zbiorów Ispiny

W maju miała miejsce w RCOS IV Regionalna Giełda Kolekcjonerów – zorganizowana z funduszy Starostwa Powiatowego, przy dużej pomocy wicestarosty Tomasza Susia i dyrektora ośrodka kultury w Dobczycach, Andrzeja Topy.

Także w maju (24 maja) odbyło się spotkanie z Joanną Podśadecką, która

odbyło się 9 lutego, połączone było z wystawą prac plastycznych artystów związanych od lat z naszym Stowarzyszeniem.

Kolejno można było obejrzeć: ikony – plon czwartych już warsztatów prowadzonych przez Celinę Frajtag i Annę Bugaj; rzeźby Stanisława Pietruszki z Gruszowa; „Widziane sercem” – fotografie Ali Żak; drewniane kapliczki, krzyże i rzeźbione postaci kolejnego artysty z Gruszowa – Andrzeja Bryjaka.

Każda z wystaw, przygotowana przez Celinę Frajtag, udostępniana jest dla publiczności około miesiąca. Członkowie Ispiny otwierają galerię 5 dni w tygodniu (wtorek 18-19; środa – sobota 11-13).

Każdy wernisaż to wielu gości zainteresowanych sztuką: dobczykan i przyjaciół artystów z Brzezowej, Gruszowa, Wiśniowej, Myślenic, Krakowa, Chrzanowa, Opola... A w trakcie dyżurów sporo turystów – także zagranicznych – o czym świadczą wpisy zwiedzających z USA, Kanady, Austrii.

Nie zaniedbujemy szans poszerzenia grona aktywistów, hobbystów, miłośników muzyki. Tego lata organizujemy cykliczne warsztaty „Muzyka w klasie Fogg’a” – można posiedzieć w Ryнку przy kawie i ciastkach (Burmistrz przydzielił na poczęstunek odpowiednie fundusze). Małgorzata i Zbigniew Rapaczowie organizują te (i inne) serdeczne spotkania przed siedzibą Ispiny przy muzyce ze starych płyt, na przedwojennym gramofonie.

Na początku marca bawiliśmy się

wiele tygodni spędziła na rozmowach z ks. Janem Kaczkowskim – twórcą słynnego hospicjum. To redaktorka książek zmarłego i autorka zapisków z ostatnich miesięcy Jego życia.

Ispina bierze udział w wielu imprezach odbywających się w naszym mieście, przygotowując kiermasze sztuki ludowej (Dobczycki Wypas, Światowe Dni Młodzieży).

Ostatnio prowadzimy dla dorosłych warsztaty malowania kredkami – „Pomaluj własnego van Gogha”. Kilkanaście osób chce spotykać się przez kilka wtorków. Jesteśmy z tego radzi – nam także zależy na ożywieniu Ryнку w godzinach popołudniowych.

Znakomicie wypadł Pchli Targ – w niedzielę 14 sierpnia, ustawiliśmy przed siedzibą naszej galerii 6 stoisk z drobiazgami, starymi naczyniami, porcelaną, obrazami, znaczkami i odznakami sportowymi, książkami... Wielu zainteresowanych dokonało zakupów i zwiedziło wystawę malarstwa i rzeźby w Galerii. Goście prosili o zorganizowanie kolejnego Pchlego Targu we wrześniu.

Drodzy Czytelnicy – Ispina zaprasza na kolejne wystawy do Galerii. Dobczyce bardzo się zaktywizowały i ożywiły. Nie jesteśmy kulturalną pustynią. Tworzą się środowiska zainteresowane muzyką, tańcem, sztuką, modelarstwem.

Może jeszcze Ty – Czytelniku, nie wybrałeś swojej aktywności. Zapraszamy do Ispiny.

Elżbieta Kautsch

## Dzieskanowice - kulturowa perełka

Dzieskanowicach znajduje się jeden z najstarszych zabytków naszej gminy



Fot. Dawid Abdul Hamid

- kościół pw. św. Mikołaja i św. Marii Magdaleny. Obok zabytku wznosi się wybudowane w II poł. XX w. Sanktuarium Macierzyństwa N.M.P., w którym znajduje się słynący łaskami XVII w. Obraz Matki Bożej Dzieka-

nowskiej. Przypomnijmy, że świątynia ta mogła zostać wzniesiona już na przełomie XI/ XII w. Dziś z tego okresu zobaczyć możemy romańskie prezbiterium, które niegdyś pełniło rolę nawy oraz fragmenty XII-wiecznych polichromii.

Obecny kształt kościoła to efekt przebudowy z przełomu XVII/XVIII w., dobudowana została nawa i zakrystia, a na początku XX w. również kruchta. Wewnątrz świątyni zobaczyć można elementy rokokowego i barokowego wyposażenia.

Obiekt ten bez wątpienia stanowi jeden z najcenniejszych zabytków w naszym regionie, a jego zwiedzanie możliwe jest po wcześniejszym kontakcie z Kancelarią Parafialną.

Kontakt z kancelarią: tel. 12/271 13 14, e-mail: parafia@dzieskanowice.pl

(Red.)

## Zaliczka a zadek – niby to samo a jednak nie do końca

W dzisiejszym świecie zawieramy coraz więcej umów. Częstym grzechem „naszych czasów” jest podpisywanie umów bez czytania. To poważny błąd. Niestety, często spotykam się też w Bezpłatnej Poradni Prawnej z sytuacją, gdy umowa jest przeczytana, a nawet wynegocjowana ale kompletnie niezrozumiana i powoduje poważne konsekwencje. Dotyczy to zarówno zwykłego „Kowalskiego”, jak i niestety przedsiębiorców.

W języku potocznym zaliczka i zadek to prawie to samo – po prostu przedpłata, jednak prawnie to zupełnie inne instytucje.

Często zdarza się, że wpłacamy (otrzymujemy) pewną sumę pieniędzy wcześniej, aby obydwie strony były pewne wykonania umowy. Zdarza się to najczęściej przy zawieraniu umów o dzieło (np. wykonanie drzwi, nagranie filmu) lub umów sprzedaży, kiedy wydanie towaru jest przesunięte w czasie. Sprzedawca (usługodawca), a także kupujący (usługobiorca) zwykle stawiają, jako jeden z warunków umowy, dokonanie przedpłaty. To istotny element umowy i obie strony powinny mieć pewność, czy ta przedpłata to zaliczka, czy może zadek. Różnica między zaliczką a zaliczką jest poważna, zwłaszcza jeśli chodzi o skutki ewentualnego niedotrzymania warunków umowy.

Częstym grzechem jest „ściąganie” gotowych umów z internetu – tymczasem wcale nie muszą być one dostosowane do konkretnej sytuacji i zawierać te postanowienia, które strony faktycznie chciały zawrzeć.

Zadek jest zdefiniowany w art. 394 kodeksu cywilnego, a zaliczka występuje w kilku artykułach kodeksu (622, 626, 743, 751, 763, 773 i 859-3).

Zaliczka to - mówią potocznie - wcześniej zapłacona część ustalonej ceny. Jeśli więc umowa jest wykonana - kontrahent płaci cenę pomniejszoną o wcześniej wpłaconą zaliczkę. Jeśli natomiast umowa jest niewykonana lub wykonana nienależycie, zaliczka powinna być zwrócona konsumentowi, który ją wpłacił. W przypadku jednostronnego wypowiedzenia umowy przez drugą stronę należy mu się zwrot wpłaconej zaliczki.

Także wpłacony przez konsumenta zada-

tek, w razie wykonania umowy, ulega zaliczeniu na poczet ceny. Natomiast w razie niewykonania umowy przez sprzedawcę (usługodawcę) konsument może, bez wyznaczenia terminu dodatkowego, od umowy odstąpić i zażądać od sprzedawcy (usługodawcy) sumy dwukrotnie wyższej od wpłaconego zadatku. Jeśli zaś to konsument, który wpłacił zadek, nie wywiązuje się z umowy, sprzedawca (usługodawca) może odstąpić od umowy i otrzymać zadek zachować.

W przypadku rozwiązania umowy za zgodą obu stron, zadek powinien być zwrócony konsumentowi, wtedy obowiązek zapłaty sumy dwukrotnie wyższej odpada. To samo dotyczy przypadku, gdy niewykonanie umowy nastąpiło wskutek okoliczności, za które żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności, albo za które ponoszą odpowiedzialność obie strony. Należy uważać, aby w umowie było użyte odpowiednie słowo: zadek bądź zaliczka - odpowiednio do funkcji, jaką ma spełniać.

Jednak co w przypadku, gdy nie da się ustalić z treści umowy, o którą formę przedpłaty chodzi? Tu wchodzi reguły interpretacji prawniczej. Pomocniczo z literalnego brzmienia art. 394§ 1 k.c. wynika, że zadek ma być dany przy zawarciu umowy (nie np. za kilka dni). Materia ta, chociaż wydawałoby się, że niezbyt istotna, jest przedmiotem wielu orzeczeń sądowych. Z najciekawszym przypadkiem, jakim się spotkałam, była praktyka jednej z firm w Jastrzębiej Górze (zakwestionowana przez UOKiK i Sąd), polegająca na pobieraniu zadatku w wysokości 100 proc. całej kwoty do zapłaty, która nie była zwracana, gdy konsument zrezygnował z usługi.

Reasumując: zaliczka płacona jest na poczet przyszłego wynagrodzenia (ostatecznej ceny). Wynagrodzenie jest należne po wykonaniu umowy. Jeśli zatem do wykonania umowy nie dojdzie, zaliczkę trzeba zwrócić.

Zadek, w przypadku niewykonania umowy, nie podlega zwrotowi. To odróżnia go od zaliczki. Jeśli klient nie wykonuje umowy ze swojej strony, wykonawca może od umowy odstąpić i zachować zadek, który wcześniej został zapłacony.

Ewa Kołacz

## Spółeczny Komitet Opieki nad Zabytkami Dobczyce dziękuje

W tym roku postawiliśmy sobie ambitny cel, jakim jest odnowa pięciu nagrobków. Prace przy renowacji zabytkowych nagrobków wciąż trwają.

Informacje o efektach naszej pracy i fotografie odnowionych nagrobków będziemy zamieszczać w gablocie na cmentarzu parafialnym. Gabłota na ogłoszenia jest prawie gotowa i mamy nadzieję, że znajdzie się na cmentarzu jeszcze przed dniem Wszystkich Świętych. Wykonał ją dla nas Marek Słonka, ocynkował Zbigniew Siuta, a pomalowała firma „LENART”. Wszyscy wymienieni wykonali te prace nieodpłatnie, za co im bardzo dziękujemy.

Serdecznie dziękujemy osobom, które ostatnio wsparły finansowo naszą działalność: Stanisławie Stokłosie, Zofii Majchrzyk i Ryszardowi Przybyle.

Przypominamy numer konta dla osób, którym zależy na ratowaniu zabytkowych nagrobków i chciałyby wpłacić datki na ten cel.

Konto: 09 8602 0000 0008 0000 0390 0009 Oddz. PTTK w Dobczycach „ANIOLEK”

## Spółeczny Komitet Opieki nad Zabytkami Dobczyce



Zarząd i Druhowie z OSP Dobczyce pod patronatem Burmistrza Gminy i Miasta Dobczyce serdecznie zapraszają na obchody



## JUBILEUSZU 140 - LECIA JEDNOSTKI

połączonego z piknikiem rodzinnym

17 września 2016 roku

w Dobczycach ul. Podgórska - SKATE PARK

W PROGRAMIE UROCZYSTOŚCI:

12.30 - Zbiórka jednostek OSP, pocztów sztandarowych i delegacji - SKATE PARK i przemarsz do Kościoła p. w. Najświętszej Marii Panny Wspomożenia Wiernych

13.00 - Uroczysta Msza Święta w intencji strażaków, po zakończeniu Mszy przemarsz na SKATE PARK

14.00 - Część oficjalna obchodów 140 - Lecia OSP Dobczyce  
- raport i przegląd jednostek, podniesienie flagi na maszt  
- powitanie przybyłych gości  
- przedstawienie rysu historycznego jednostki  
- wręczenie medali i odznaczeń  
- przemówienia okolicznościowe, wpis do kroniki jednostki

15.30 - Występ Orkiestry Dętej OSP Dobczyce  
16.00 - Występ chóru "SALWA" Zespołu Szkół im. ks. J. Tischnera w Dobczycach  
16.15 - Występ zespołu INTOX  
16.30 - Występ zespołu WERDEBUSY

11.00 - 19.00 - PIKNIK RODZINNY z konkursami dla dzieci i dorosłych

- Poczęstunek strażacki dla wszystkich  
- Pokaz sprzętu strażackiego  
- 50% ceny na atrakcje dla dzieci



PATRONAT MEDIALNY MIESIĘCZNIK TAPETA

Jednostka OSP Dobczyce zaprasza wszystkich mieszkańców na uroczystości związane z Jubileuszem 140-lecia istnienia jednostki.

W programie m.in.: zabawy i konkursy dla dzieci, występy miejscowych zespołów artystycznych. Będzie można posmakować strażackiej kuchni, obejrzyć sprzęt strażacki.

O godz. 13 odprawiona zostanie Msza św. w intencji strażaków.

Impreza odbędzie się 17 września od godz. 12.30.

## Wakacyjna biblioteka pełna pomysłów

Wszystkich 21. spotkaniach zorganizowanych przez bibliotekę w wakacje



wzięło udział łącznie 407 osób. Był piknik, zajęcia warsztatowe, spotkania z bajkami, wyjazdy na mecze...

Zakończyły się wakacje - czas odpoczynku i relaksu. Jednak dla załogi biblioteki był to bardzo pracowity okres. Niemniej każdemu z nas podczas realizacji przygotowanych atrakcji, towarzyszył uśmiech i zadowolenie oraz satysfakcja z osiągniętych efektów.

Na początku wakacji zorganizowaliśmy spotkanie i wystawę dotyczącą Flotyli Pińskiej,



włączyliśmy się także organizacyjnie w projekt związany z warsztatami i odnową makieoty kolejowej. W lipcu dzieci mogły zgromadzić się razem na spotkaniu „Bajkowo”, gdzie wykonały przepiękne kwiaty z bibuły. Uczestniczyły także w literacko – plastycznych zajęciach pod tytułem: „Stwórzmy razem swoją książkę”. Nieco starsza grupa wzięła udział w Turnieju Fifa PlayStation, natomiast młodzież zrealizowała zwiastun filmowy dotyczący biblioteki i Misia Tulisia. Najstarsi mogli uczestniczyć w intrygującym „Wieczorze z biblioteką”, który odbył się pod opieką bibliotekarzy.

W sierpniu kreatywnie bawiliśmy się z tabletami podczas „Akcji – Aplikacji - Edukacji”, a także mówiliśmy po angielsku o igrzyskach z Magdaleną Piwowarczyk. Poza tym odbyło się jeszcze kilka spotkań wokół książki: „Wolność Tomku w swoim domku” – dotyczących architektury, „Wszystko gra” – o muzyce i „Bajkowo” – z bajkami i tworzeniem ogrodu motyli.

Nowością był piknik biblioteczny, który odbył się na placu zabaw przy ul. Szkolnej. Licznie ścignęły na niego dzieci ze swoimi opiekunami. Natomiast w przedostatnim tygodniu sierpnia zaangażowaliśmy się w zagadkowe „Poszukiwania Misia Tulisia” dla najmłodszych. Dla fanów piłki nożnej powtórzyliśmy Turniej Fifa w błyskawicznej odsłonie, a także dwa razy pojechaliśmy na mecz z Kulturalnym Klubem Kibica działającym przy naszej bibliotece.

Wakacyjna biblioteka w te wakacje dostarczyła swoim najmłodszym czytelnikom moc atrakcji i wrażeń. Zapewniła je zarówno dzieciom jak i młodzieży.

**Tekst i foto: Zespół MBP Dobczyce**

### Projekt podsumowany – a przed przedszkolakami kolejne wyzwania

Zakończył się projekt „Biblioteka! – super sprawa. Książka – wiedza i zabawa”, którego pomysłodawcą była Jadwiga Daniek-

salawa, bibliotecze można wypożyczyć wiele ciekawych czasopism, a przede wszystkim spotykały się z ukochanym Misiem Tulisem, który mieszka w dobczyckiej bibliotece.



Salawa – nauczycielka z przedszkola nr 3 w Dobczycach. Podsumowanie projektu odbyło się oczywiście w bibliotece – bo to ona i książki były głównymi bohaterkami spotkań i zajęć.

Projekt, realizowany był od listopada 2014r. do czerwca 2016r. Podczas trwania projektu dzieci między innymi wysłuchały trzynastu legend autorstwa Ewy Stadtmüller, wykonywały zakładki do książek, oglądały tematyczne prezentacje, dowiedziały się, że w

W czasie podsumowania dzieci z „Krasnali” i zebrani rodzice mogli obejrzeć przygotowaną przez panią Jadwigę prezentację multimedialną i powspominać... Poza tym każde dziecko otrzymało dyplom i książeczkę, jako upominek na pamiątkę udziału w projekcie.

Podziękowania zostały również skierowane do pracowników biblioteki z dyrektorem Pawłem Piwowarczykiem na czele, którzy z radością i zaangażowaniem pomagali przy realizacji poszczególnych celów projektu.

Rozstrzygnięty został także konkurs plastyczny: „Najciekawsza legenda”- zwycięskie prace można jeszcze oglądać w bibliotece. Jadwiga Daniek-Salawa podziękowała również rodzicom, którzy czynnie włączali się w realizację projektu poprzez czytanie poszczególnych legend.

**J.D.S.**

**Foto: ze zbiorów Przedszkola**

Burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce ogłasza przetarg na wynajem na czas nieokreślony lokalu użytkowego, zlokalizowanego w Dobczycach w budynku przy ul. Kościuszki 12 na nieruchomości oznaczonej jako działka Nr 941/26, dla której Sąd Rejonowy w Myślenicach Zamiejskowy Wydział Ksiąg Wieczystych w Dobczycach prowadzi księgę wieczystą Nr KR 2Y/00001691/5 o pow. 375,83 m<sup>2</sup>; pod działalność handlową lub usługową; wyposażony jest w instalację elektryczną, wodną, kanalizacyjną, gazową i centralnego ogrzewania. **Otwarcie przetargu odbędzie się 05.10.2016 r. w Urzędzie Gminy i Miasta Dobczyce, Rynek 26 w sali konferencyjnej - parter, o godzinie 11<sup>00</sup>. Cena wywoławcza 10,00 zł/m<sup>2</sup> + 23% VAT za miesiąc najmu.**

Na przyszłym najemcy ciąży obowiązek płacenia podatku od nieruchomości zgodnie z ustawą z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych/ Dz.U. 2016.716/.

Czynsz najmu będzie płatny miesięcznie, do 15-tego dnia każdego miesiąca z góry.

Wynajmujący zastrzega sobie możliwość aktualizacji czynszu określonego umową w okresach rocznych.

**Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 150,00 zł na konto Urzędu Gminy i Miasta Dobczyce ul. Rynek 26, BS Dobczyce 87 8602 0000 0000 0752 0015 do dnia 03.10.2016 r.**

Wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania, zamknięcia unieważnienia lub zakończenia wynikiem negatywnym przetargu. Osobie, która przetarg wygrała, wpłacone wadium zalicza się na poczet czynszu najmu. Wadium przepada, jeżeli wygrywający uchyli się od zawarcia umowy najmu.

O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 0,50 zł za 1 m<sup>2</sup>. Przetarg będzie ważny jeżeli przynajmniej jeden uczestnik przetargu zaoferuje co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.

Bliższych informacji udziela: Kazimiera Polonek – Referat Gospodarki Komunalnej, tel. 012 37 21 761, pok. 201. Lokal można oglądać od dnia 26 września 2016r. od poniedziałku do piątku w godz. od 10<sup>00</sup> do 13<sup>00</sup>.

### Kabaret Skeczów Męczących „Pod Prądem”

Agencja artystyczna „Idea Art” serdecznie zaprasza na występ Kabaretu Skeczów Męczących, który odbędzie się 7 października w RCOS w Dobczycach. Start o godz. 18:00.

Po niezwykle udanym roku 2015, Kabaret Skeczów Męczących wraca ze zdwojoną mocą, z kolejnym programem. Nie zabraknie w nim megawatów energii, nietuzinkowych postaci i przesyconych charakterystycznym dowcipem, uwielbianych przez publiczność scenek sytuacyjnych. Artyści wybiorą publiczność w kabaretową podróż „pod prąd”, po polskich absurdach. Skecze obfitować będą w odważne treści i elektryzujące teksty. Kiedy widz pomyśli, że już nic go nie zaskoczy, KSM włączy „drugą taryfę... ile elektrownia dała”.

Bilety w cenie 60 zł do nabycia w ośrodku kultury w Dobczycach, ul. Szkolna 43, pokój 143, tel. 12/271 67 57 lub kom. 533 990 660. Zarezerwowane bilety należy odebrać do 7 dni.

**(mgokis)**

## Obóz sportowy w Powroźniku

Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły w Dziekanowicach już po raz kolejny zorganizowało obóz sportowy dla dzieci i młodzieży,



dofinansowany przez Gminę i Miasto Dobczyce. Obóz odbył się w Powroźniku (18-25 lipca). Dziewczynki i chłopcy, biorący udział w obozie, pracowali nad ogólną sprawnością oraz doskonalili technikę gry w piłkę nożną. Nie zabrakło również czasu na integrację przez różnorakie gry i zabawy, jak np. konkurs wiedzy o piłce nożnej, który wygrali Jakub Leśniak oraz Kacper Włodarczyk, wyprzedzając minimalnie Jakuba Włodarczyka i Kamila Leśniaka.

Każdy dzień zaczynał się od porannego rozruchu w formie biegania oraz ćwiczeń gimnastycznych. Następnie uczestnicy mieli trening piłkarski, w czasie którego pracowali nad techniką ukierunkowaną, kształtowaniem motoryki, a także grali w różne gry zadaniowe. Po porannym treningu był czas na wy-

cieczki lub odpoczynek. Ten ostatni młodzi sportowcy poświęcali na mecze w turnieju FIFA 16. W rozgrywkach tych triumfował Kamil Leśniak, pokonując w finale Mikołaja Klimczyka. Po południu odbywał się drugi trening piłkarski, podczas którego zawodnicy rozgrywali turnieje gier 3x3, 2x2, 1x1, wzbudzające niezwykle emocje. W turnieju 3x3 zwyciężyła trójka w składzie: Kamila Żaba, Karol Szlachta oraz jeden z trenerów. Zawody 2x2 wygrali: Jakub Leśniak i Adam Idzi. Adam odniósł również zwycięstwo w konkurencji 1x1 (grupa młodsza).

W grupie starszej tej konkurencję zdominował Jakub Leśniak.

Uczestnicy obozu wzięli udział w kilku ciekawych wycieczkach. Już drugiego dnia czekała ich niezwykle atrakcja, czyli przejście przez lodowisko, na którym przez cały rok spoczywa śnieg. Niesamowitych wrażeń dostarczył młodym piłkarzom zjazd z sankostrady oraz przejście pod park linowy. Oprócz tego zawodnicy odwiedzili pijałnię wód w Krynicy, a także regenerowali siły w Aqua Parku w Muszynie.

Ostatniego dnia uczestnicy obozu rozegrali wspólną grę, po której nastąpiło rozdanie nagród i dyplomów. Młodzi sportowcy zmęczeni, lecz zadowoleni, z uśmiechem na twarzach wrócili do domu.

## Rajd Polski Historyczny samochodów zabytkowych przejedzie przez gminę Dobczyce

Automobilklub Krakowski w dniach 1-4 września organizuje 5. Rajd Polski Historyczny. Jest to rajd samochodów zabytkowych w jeździe na regularność. Współzawodnictwo nie polega na szybkości jazdy, lecz na precyzji. Samochody poruszają się w ruchu otwartym ze ściśle określoną prędkością 50 km/h.

Trasa rajdu 3 września, między godziną 17:00 a 18:15 biegnie również przez gminę Dobczyce, a dokładnie przez Stadniki. Tam też rozegrany będzie odcinek specjalny jazdy na regularność.

Serdecznie zapraszamy do kibicowania.

Zarząd Stowarzyszenia Przyjaciół SP w Dziekanowicach wraz z dziećmi i trenerami, bardzo dziękuje Burmistrzowi Miasta i Gminy Dobczyce za otrzymane dofinansowanie, dzięki któremu możliwe było obniżenie opłat ponoszonych przez uczestników obozu. Składamy również serdeczne podziękowania firmie „Michalus” – Michał Bodzioch za darmowy transport uczestników do Powroźnika i w drodze powrotnej.

Wszystkich, którzy chcieliby kontynuować lub rozpocząć przygodę z piłką nożną, zapraszamy na darmowe treningi do zaprzyjawnionego ze Stowarzyszeniem klubu LKS Dziecanovia. Więcej informacji u trenerów: Juniorzy: Grzegorz Turcza – 608 592 732 (rocznik 1998 i młodszy); Młodziecy: Jarosław Juras – 698 474 395 (rocznik 2004 i młodszy); Żaki: Konrad Idzi – 513 190 160 (rocznik 2008 i młodszy).

Tekst i foto: Jarosław Juras

## Dziesiątka na szóstkę czyli wakacje z Rabą

Blisko 75. dzieci wzięło udział w tegorocznym, dziesięciodniowym letnim



obozie, zorganizowanym przez Klub Sportowy Raba. Tym razem, podobnie jak miało to miejsce zimą, wśród uczestników pojawiły się dziewczęta z sekcji siatkówki, a także młodzi chłopcy z orlików i żaków Gdovii Gdów. Ci, którzy zdecydowali się być z nami w te wakacje - jak sami mówią - nie żałują, wręcz są zachwyceni. Szeroki wachlarz atrakcji sprawił, że każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Część wybrała obóz stacjonarny tylko w Dobczycach, część udała się w Bieszczady. Ale po kolei...

Wszystko zaczęło się w poniedziałko-

we popołudniu, którego plany pokrzyżowała nieco pogoda. W związku ze złą aurą obóz nie zaczął się od klasycznych zajęć sportowych, lecz od wizyty w kinie. Dopiero po przyjeździe z Krakowa udało się przeprowadzić trening na głównym boisku Raby.

Drugi dzień upłynął pod znakiem wyjazdów. Część grupy udała się na wodne szaleństwa do bocheńskiego basenu, natomiast pozostali ruszyli w trasę do Rabki. W uzdrowskiej miejscowości odbyły się zajęcia z GOPR-em, a także górską wyprawą, która zakończyła się na szczyście góry Maciejowa.

W środę rozpoczęto dzień do treningu, na którym m.in. szukano klubowego „Turbokozaka” w zabawie „Nie kręć, że strzelisz”. Później również było „na wesoło”, bowiem cała grupa udała się do Myślenic, gdzie zaliczono paintballa oraz kręgle. W czwartek zastosowano podobny scenariusz - przed południem zajęcia sportowe, zaś po obiedzie wyjazd na kąpielisko do Sułkowic. Piątek był dniem... rozłąki. Wszystko dlatego, że blisko 45-osobowa grupa udała się do podkarpackiej miejscowości Górzanka k. Polańczyka, zaś ci którzy zostali w Dobczycach, „śmigali” na gokartach wokół zapory dob-

czyckiej. Popołudniu uczestnicy odwiedzili kąpielisko w Wołkowyi.

W weekend również działo się dużo ciekawego, bo przecież wizyta w ZOO czy też rejs statkiem po Jeziorze Solińskim, na pewno do nudnych nie należały. A przecież w tym czasie były jeszcze: wyprawa górską na Korbanie (Bieszczady) i wyjazd do Aquaparku krakowskiego.

Poniedziałek upłynął pod znakiem treningów i jakżeby - zabawy. Rowerki wodne po Jeziorze Solińskim były idealnie spędzonym czasem, podobnie jak wizyta w stadninie koni w Nowej Wsi.

Dwa ostatnie dni były również mega-aktywne. Szykująca się do powrotu do Dobczyc ekipa zaliczyła park linowy w Polańczyku, natomiast pozostali również mieli tego typu zabawę - z tym, że w Wieliczce.

Kończąca obóz środa, rozpoczęła się w Bochni na tamtejszym basenie. Później był trening na hali w Brzączowicach, zaś na koniec wszyscy spotkali się na wspólnym grillu na Podgórskiej. Wówczas to rozdano m.in. nagrody za zwycięstwo w turnieju piłkarskim a także klubowym quizie, który przeprowadził trener Stanisław Maniecki.

Tekst i foto: (KS Raba)

## Dlaczego my? Dlaczego Ty?

### DOŁĄCZ DO NAJLEPSZYCH!

- 🔗 Jedna z najnowocześniejszych fabryk cukierniczych w Europie
- 🔗 Uwielbiana przez konsumentów marka z wieloletnią tradycją
- 🔗 Spółka notowana na Giełdzie Papierów Wartościowych

### PODEJMIJ WYZWANIE!

- 🔗 Jesteś absolwentem Technikum lub Uczelni o kierunku technicznym lub ekonomicznym?
- 🔗 Chcesz rozpocząć pracę na wydziałach produkcyjnych lub w ramach obsługi technicznej produkcji?



## Co zyskujesz?

### POSTAW NA ROZWÓJ I DOŚWIADCZENIE!

- 🔗 Zatrudnienie w nowoczesnej i dynamicznie rozwijającej się firmie, zlokalizowanej blisko Ciebie
- 🔗 Możliwość zdobywania nowych umiejętności i kwalifikacji
- 🔗 Pracę w fabryce czekolady i możliwość degustowania własnych wyrobów

## Dołącz do nas już dziś!

Wyślij aplikację na adres: [rekrutacja@wawel.com.pl](mailto:rekrutacja@wawel.com.pl)

Lub skontaktuj się z nami: **Dobczyce, ul. Wawelska 6**

tel.: **12 2527-170, 171, 172**



## Dobczyckie Mamy w Działaniu

Dobczyckie mamy, które zdecydowały się na udział w projekcie „Aktywizujemy Mamy” współfinansowanym ze środków programu Działaj Lokalnie i Urzędu Gminy i Miasta Dobczyce, kontynuują cykl pasjonujących warsztatów. W sierpniu w Miejskiej Bibliotece Publicznej odbyły się dwa warsztaty z psycholog Tatianą Krupowicz dotyczące trudnych emocji u dzieci oraz kreatywnych zabaw rodziców z dziećmi, jako skutecznej szkoły komunikacji.



Młode mamy dowiedziały się jak budować relacje z dziećmi w oparciu o zrozumienie i bliskość oraz jak radzić sobie z problemami szczególnie na etapie wychowania małego dziecka.

We wrześniu zaplanowano trzecie warsztaty z psychologiem oraz ze specjalistą chustonoszenia.

Zgłoszeń na kolejne warsztaty można dokonywać pod nr tel 883 785 547 i 794 121 742, poprzez fanpage DKM lub email: [dobczyckiklubmam@gmail.com](mailto:dobczyckiklubmam@gmail.com)

Tekst i foto: Magdalena Piwowarczyk

## Konstruktorzy marzeń w akcji

Grupa nieformalna związana z Miejską Biblioteką Publiczną w Dobczycach, Stowarzyszeniem KAT Dobczyce oraz Ze-



społem Szkół w Dobczycach – klasą Mechatroniczną jest w trakcie realizacji projektu „Konstruktorzy marzeń - budujemy makiety integracji, historii i kreatywności!”. Efekty prac są imponujące. W ramach projektu odbywały się warsztaty modelarskie, były również warsztaty odlewów z żywicy.

Celem przedsięwzięcia jest odnowienie makiety i nadanie jej charakteru historycznego (czasy II wojny światowej). Do prac przyłączyli się uczniowie Zespół Szkół Dobczyce na czele z Maciejem Machnickim oraz grupa dorosłych i młodzieży. Uczniowie z Zespołu Szkół zaprojektowali i zbudowali elektroniczny sterownik do makiety.

- *Zaprojektowany przez nas system sterowania jest uniwersalny pod względem obsługi tzn. daje możliwość sterowania „ręcznego” elementami makiety jak również umożliwia jej pracę automatyczną. W trybie pracy ręcznej obsługujący będzie miał pełną kontrolę nad prędkością oraz kierunkiem jazdy składu na danym torze, a także sterowaniem zwrótnicami i semaforami. W trybie automatycznym zostanie wykonany zaprogramowany algorytm i pociągi będą poruszały się samodzielnie. Urządzenie jest już w zaawansowanej*

*fazie budowy i testów – piszą uczniowie ze swoim opiekunem na swoim profilu na Facebooku.*

Nad całością projektu czuwa Jacek Bassara i dyrektor biblioteki Paweł Piwowarczyk. Finał zbliża się wielkimi krokami – wkrótce będzie można oglądać odnowioną makiety oraz odbywać przy niej atrakcyjne lekcje historii.

Zachęcamy do śledzenia informacji na facebooku i strony gminy oraz biblioteki. Ofiarodawcą restaurowanej makiety jest Edward Ścibor, który również często zagląda do jednej z sal Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego w Dobczycach, ofiarowując swój czas i doświadczenie.

W odnawianie makiety zaangażowały się całe rodziny. Grupa wyraża wdzięczność Miejsko-Gminnemu Ośrodkowi Sportu i Kultury w Dobczycach za użyczenie sal i pomoc w projekcie. Projekt dofinansowano ze środków Programu „Działaj Lokalnie IX” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności i Przyjemności ARTS”.

Tekst i fot.: (MBP)